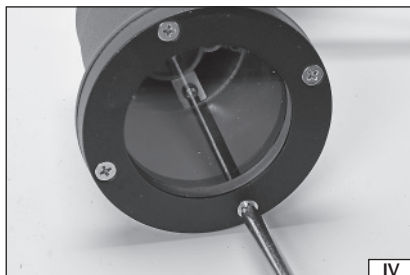
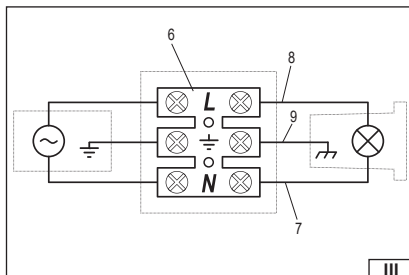
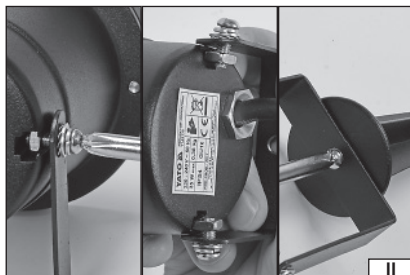


YATO



- PL** REFLEKTOR OGRODOWY ZE SZPIKULCEM
GB GARDEN REFLECTOR WITH A PIN
D GARTENREFLEKTOR MIT STECKSPITZE
RUS САДОВЫЙ ПРОЖЕКТОР НА НОЖКЕ
UA САДОВИЙ ПРОЖЕКТОР НА НИЖЦІ
LT ĮSMEIGIAMAS LAUKO ŠVIESTUVAS
LV DĀRZA PROŽEKTORS AR DURKLI
CZ ZAHRADNÍ REFLEKTOR S KOLÍKEM
SK ZÁHRADNÝ ZAPICHOVACÍ REFLEKTOR
H KERTI REFLEKTOR LESZÚRÓTŰSKÉVEL
RO REFLECTOR DE GRĂDINĂ CU ȚEPUȘĂ
E LUZ DE JARDÍN / FOCO ESPIGA
F PHARE DE JARDIN AVEC BROCHETTE
I FARO DA GIARDINO CON PICCHETTO
NL TUINSPOT OP SPIES
GR ΠΡΟΒΟΛΕΑΣ ΚΗΠΟΥ ΜΕ ΚΑΡΦΩΤΙΚΟ

YT-81775



PL

1. oprawa
2. pokrywa oprawy
3. szybka ochronna
4. uchwyt lampy
5. szpikulec
6. złączka elektryczna
7. przewód „niebieski”
8. przewód „brązowy”
9. przewód „żółto-zielony”

GB

1. luminaire
2. luminaire cover
3. protective glass
4. lamp grip handle
5. pin
6. electric connector
7. "blue" wire
8. "brown" wire
9. "yellow-green" wire

D

1. Leuchte
2. Leuchendeckel
3. Schutzscheibe
4. Leuchtaufnahme
5. Steckspitze
6. Elektrisches Anschlussstück
7. Leitung „blau”
8. Leitung „braun”
9. Leitung „grün-gelb”

RUS

1. корпус
2. крышка корпуса
3. защитное стекло
4. зажим лампы
5. ножка
6. электрический соединитель
7. «синий» провод
8. «коричневый» провод
9. «желто-зеленый» провод

UA

1. корпус
2. кришка корпусу
3. захисне скло
4. затискач лампи
5. ніжка
6. електричний з'єднувач
7. «синій» провід
8. «коричневий» провід
9. «жовто-зелений» провід

LT

1. šviestuvas
2. šviestuvo dangtis
3. apsauginis stiklas
4. šviestuvo laikiklis
5. iešmas
6. elektros jungtis
7. laidas „mėlynas”
8. laidas „rudas”
9. laidas „geltonai žalias”

LV

1. gaismeklis
2. gaismekļa vāks
3. aizsargstikls
4. lampas turētājs
5. durklis
6. elektriskais savienotājs
7. „zilais” vads
8. „brūnais” vads
9. „dzeltenī zaļais” vads

H

1. lámpatest
2. a lámpatest fedele
3. gyors védelem
4. a lámpa fogantyúja
5. leszúrótűske
6. elektromos csatlakozó
7. „kék” vezeték
8. „barna” vezeték
9. „zöld-sárga” vezeték

F

1. amature
2. cape de l'amature
3. vitre de protection
4. prise de lampe
5. brochette
6. raccord électrique
7. câble „bleu”
8. câble „marron”
9. câble „jaune-vert”

GR

1. Περιβλημα
2. Καπάκι
3. Γυάλινο προστατευτικό
4. Λαβή
5. Καρφί
6. Ηλεκτρικός συζεύκτης
7. Καλώδιο «μπλε»
8. Καλώδιο «καφέ»
9. Καλώδιο «κίτρινο-πράσινο»

CZ

1. kryt
2. víko těla
3. stínítko
4. držák lampy
5. kolík
6. elektrická svorka
7. kabel „modrý”
8. kabel „hnědý”
9. kabel „žlutozelený”

RO

1. lampă
2. carcasa lămpii
3. geam de protecție
4. mâner de fixare a lămpii
5. țepușă
6. conector electric
7. conductor „albastru”
8. conductor „maro”
9. conductor „galben-verde”

I

1. portalampada
2. coperchio del portalampada
3. vetro protettivo
4. gancio del faro
5. spillo
6. connettore elettrico
7. cavo “blu”
8. cavo “marrone”
9. cavo “giallo-verde”

SK

1. svietidlo
2. kryt svietidla
3. ochranné sklo
4. úchyt svietidla
5. zapichovací hrot
6. elektrická spojka
7. kábel „modrý”
8. kábel „hnedý”
9. kábel „žlto-zelený”

E

1. luminaria
2. cubierta de lámpara
3. vidrio protector
4. portalamparas
5. espiga
6. conector eléctrico
7. alambre „azul”
8. alambre „marrón”
9. alambre „amarillo-verde”

NL

1. armatuur
2. armatuurbehuizing
3. beschermruitje
4. lamphouder
5. spies
6. elektrische schakelaar
7. blauwe draad
8. bruine draad
9. geelgroene draad



Przeczytać instrukcję
Read the operating instruction
Bedienungsanleitung durchgelesen
Прочитать инструкцию
Прочитать інструкцію
Perskaityti instrukciją
Jālasa instrukciju
Přečteť návod k použití
Prečítať návod k obsluhu
Olvasni utasítást
Citești instrucțiunile
Lea la instrucción
Lisez la notice d'utilisation
Leggere il manuale d'uso
Lees de instructies
Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης



Ten symbol informuje o zakazie umieszczenia zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w tym baterii i akumulatorów) łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt powinien być zbierany selektywnie i przekazany do punktu zbierania w celu zapewnienia jego recyklingu i odzysku, aby ograniczyć ilość odpadów oraz zmniejszyć stopień wykorzystania zasobów naturalnych. Niekontrolowane uwalnianie składników niebezpiecznych zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz powodować negatywne zmiany w środowisku naturalnym. Gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Więcej informacji o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.

This symbol indicates that waste electrical and electronic equipment (including batteries and storage cells) cannot be disposed of with other types of waste. Waste equipment should be collected and handed over separately to a collection point for recycling and recovery, in order to reduce the amount of waste and the use of natural resources. Uncontrolled release of hazardous components contained in electrical and electronic equipment may pose a risk to human health and have adverse effects for the environment. The household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. For more information about the appropriate recycling methods, contact your local authority or retailer.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte (einschließlich Batterien und Akkumulatoren) nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Altgeräte sollten getrennt gesammelt und bei einer Sammelstelle abgegeben werden, um deren Recycling und Verwertung zu gewährleisten und so die Abfallmenge und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu reduzieren. Die unkontrollierte Freisetzung gefährlicher Stoffe, die in Elektro- und Elektronikgeräten enthalten sind, kann eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen und negative Auswirkungen auf die Umwelt haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Weitere Informationen zu den geeigneten Recyclingverfahren erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.

Этот символ информирует о запрете помещать изношенное электрическое и электронное оборудование (в том числе батареи и аккумуляторы) вместе с другими отходами. Изношенное оборудование должно собираться селективно и передаваться в точку сбора, чтобы обеспечить его переработку и утилизацию, для того, чтобы ограничить количество отходов, и уменьшить использование природных ресурсов. Неконтролируемый выброс опасных веществ, содержащихся в электрическом и электронном оборудовании, может представлять угрозу для здоровья человека, и приводить к негативным изменениям в окружающей среде. Домашнее хозяйство играет важную роль при повторном использовании и утилизации, в том числе, утилизации изношенного оборудования. Подробную информацию о правильных методах утилизации можно получить у местных властей или у продавца.

Цей символ повідомляє про заборону розміщення відходів електричного та електронного обладнання (в тому числі акумуляторів), у тому числі з іншими відходами. Відпрацьоване обладнання повинно бути вибірково зібрано і передано в пункт збору для забезпечення його переробки і відновлення, щоб зменшити кількість відходів і зменшити ступінь використання природних ресурсів. Неконтрольоване вивільнення небезпечних компонентів, що містяться в електричному та електронному обладнанні, може представляти небезпеку для здоров'я людини і викликати негативні зміни в навколишньому середовищі. Господарство відіграє важливу роль у розвитку повторного використання та відновлення, включаючи утилізацію використаного обладнання. Більш детальну інформацію про правильні методи утилізації можна отримати у місцевої влади або продавця.

Šis simbolis rodo, kad draudžiama išmesti panaudotą elektrinę ir elektroninę įrangą (įskaitant baterijas ir akumulatorius) kartu su kitomis atliekomis. Naudota įranga turėtų būti renkama atskirai ir siunčiama į surinkimo punktą, kad būtų užtikrintas jos perdėrimas ir utilizavimas, siekiant sumažinti atliekas ir sumažinti gamtos išteklių naudojimą. Nekontroliuojamas pavojingų komponentų, esančių elektros ir elektroninėje įrangoje, išsiskyrimas gali kelti pavojų žmonių sveikatai ir sukelti neigiamus natūralios aplinkos pokyčius. Namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį prisidedant prie pakartotinio įrenginių naudojimo ir utilizavimo, įskaitant perdėrimą. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tinkamus perdėrimo būdus, susisiekite su savo vietos valdžios institucijomis ar pardavėju.

Šis simbolis informė par aizliegumu izmest elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus (tostarp baterijas un akumulatorus) kopā ar citiem atkritumiem. Nolielotas iekārtas ir jāsavāc atsevišķi un jānodod savākšanas punktā ar mērķi nodrošināt atkritumu atzīvējo pārstādī un reģenerāciju, lai ierobežotu to apjomu un jāsazinātu dabas resursu izmantošanas līmeni. Elektriskajās un elektroniskajās iekārtās ietvertu bīstamu sastāvdaļu nekontrolēta izdalīšanās var radīt cilvēku veselības apdraudējumu un izraisīt negatīvas izmaiņas apkārtnē vidē. Mājsaimniecība pilda svarīgu lomu atzīvējās izmantošanas un reģenerācijas, tostarp nolieloto iekārtu pārstrādes veicināšanā. Vairāk informācijas par atbilstošām atzīvējās pārstrādes metodēm var saņemt pie vietējo varas iestāžu pārstāvjiem vai pārdevēja.

Tento symbol informuje, že je zakázáno likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení (včetně baterií a akumulátorů) společně s jiným odpadem. Použitá zařízení by mělo být shromažďováno selektivně a odesláno na sběrné místo, aby byla zajištěna jeho recyklace a využití, aby se snížilo množství odpadu a snížil stupeň využívání přírodních zdrojů. Nekontrolované uvolňování nebezpečných složek obsažených v elektrických a elektronických zařízeních může představovat hrozbu pro lidské zdraví a způsobit negativní změny v přírodním prostředí. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace použitého zařízení. Další informace o vhodných způsobech recyklace Vám poskytne místní úřad nebo prodejce.



Tento symbol informuje o zákeze vyhadzovania opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení (vrátane batérií a akumulátorov) do komunálneho (netriedeného) odpadu. Opatrebované zariadenia musia byť separované a odovzdané do príslušných zberných miest, aby mohli byť náležite recyklované, čím sa znižuje množstvo odpadov a znižuje využívanie prírodných zdrojov. Nekontrolované uvoľňovanie nebezpečných látok, ktoré sú v elektrických a elektronických zariadeniach, môže ohrožovať ľudské zdravie a mať negatívny dopad na životné prostredie. Každá domácnosť má dôležitú úlohu v procese opätovného použitia a opätovného získavania surovín, vrátane recyklácie, z opotrebovaných zariadení. Blížšie informácie o správnych metódach recyklácie vám poskytne miestna samospráva alebo predajca.

Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy tilos az elhasznált elektromos és elektronikus készüléket (többek között elemeket és akkumulátorokat) egyéb hulladékokkal együtt kidobni. Az elhasznált készüléket szelektíven gyűjtse és a hulladék mennyiségének, valamint a természetes erőforrások felhasználásának csökkenésére érdekében adja le a megfelelő gyűjtőpontban újrafeldolgozás és újrahasznosítás céljából. Az elektromos és elektronikus készülékekben található veszélyes összetevők ellenőrzetlen kibocsátása veszélyt jelenthet az emberi egészségre és negatív változásokot okozhat a természetes környezetben. A háztartások fontos szerepet töltenek be az elhasznált készülék újrafeldolgozásában és újrahasznosításában. Az újrahasznosítás megfelelő módjával kapcsolatos további információkat a helyi hatóságoktól vagy a termék értékesítőjétől szerezhet.

Acest simbol indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (inclusiv baterii și acumulatori) nu pot fi eliminate împreună cu alte tipuri de deșeuri. Deșeurile de echipamente trebuie colectate și predate separat la un punct de colectare în vederea reciclării și recuperării, pentru a reduce cantitatea de deșeuri și consumul de resurse naturale. Eliberarea necontrolată a componentelor periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice poate prezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și are efect advers asupra mediului. Gospodăriile joacă un rol important prin contribuția lor la reutilizare și recuperare, inclusiv reciclarea deșeurilor de echipamente. Pentru mai multe informații în legătură cu metodele de reciclare adecvate, contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră.

Este símbolo indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (incluidas las pilas y acumuladores) no pueden eliminarse junto con otros residuos. Los aparatos usados deben recogerse por separado y entregarse a un punto de recogida para garantizar su reciclado y recuperación a fin de reducir la cantidad de residuos y el uso de los recursos naturales. La liberación incontrolada de componentes peligrosos contenidos en los aparatos eléctricos y electrónicos puede suponer un riesgo para la salud humana y causar efectos adversos en el medio ambiente. El hogar desempeña un papel importante en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado de los residuos de aparatos. Para obtener más información sobre los métodos de reciclaje adecuados, póngase en contacto con su autoridad local o distribuidor.

Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (y compris les piles et accumulateurs) ne peuvent être éliminés avec d'autres déchets. Les équipements usagés devraient être collectés séparément et remis à un point de collecte afin d'assurer leur recyclage et leur valorisation et de réduire ainsi la quantité de déchets et l'utilisation des ressources naturelles. La dissémination incontrôlée de composants dangereux contenus dans des équipements électriques et électroniques peut présenter un risque pour la santé humaine et avoir des effets néfastes sur l'environnement. Le ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Pour plus d'informations sur les méthodes de recyclage appropriées, contactez votre autorité locale ou votre revendeur.

Questo simbolo indica che l'apparecchiatura elettrica e elettronica usurata (compresa le batterie e gli accumulatori) non può essere smaltita insieme con altri rifiuti. Le apparecchiature usurate devono essere raccolte separatamente e consegnate al punto di raccolta specializzato per garantire il riciclaggio e il recupero, al fine di ridurre la quantità di rifiuti e diminuire l'uso delle risorse naturali. Il rilascio incontrollato dei componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettriche e elettroniche può costituire il rischio per la salute umana e causare gli effetti negativi sull'ambiente naturale. Il nucleo familiare svolge il ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio dell'apparecchiatura usurata. Per ottenere le ulteriori informazioni sui metodi di riciclaggio appropriate, contattare l'autorità locale o il rivenditore.

Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (inclusief batterijen en accu's) niet samen met ander afval mag worden weggegooid. Afgedankte apparatuur moet gescheiden worden ingezameld en bij een inzamelpunt worden ingeleverd om te zorgen voor recycling en terugwinning, zodat de hoeveelheid afval en het gebruik van natuurlijke hulpbronnen kan worden beperkt. Het ongecontroleerd vrijkomen van gevaarlijke componenten in elektrische en elektronische apparatuur kan een risico vormen voor de menselijke gezondheid en schadelijke gevolgen hebben voor het milieu. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en terugwinning, inclusief recycling van afgedankte apparatuur. Voor meer informatie over de juiste recyclingmethoden kunt u contact opnemen met uw gemeente of detailhandelaar.

Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι απαγορεύεται η απόρριψη χρησιμοποιούμενου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών και συσσωρευτών) με άλλα απόβλητα. Ο χρησιμοποιούμενος εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά και να αποστέλλεται σε σημείο συλλογής για να εξασφαλιστεί η ανακύκλωσή του και η ανάκτησή του για τη μείωση των αποβλήτων και τη μείωση του βαθμού χρήσης των φυσικών πόρων. Η ανεξέλεγκτη απελευθέρωση επικίνδυνων συστατικών που περιέχονται στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό μπορεί να αποτελέσει απειλή για την ανθρώπινη υγεία και να προκαλέσει αρνητικές αλλαγές στο φυσικό περιβάλλον. Το νοικοκυριό διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, χρησιμοποιούμενου εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις κατάλληλες μεθόδους ανακύκλωσης, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή.

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

Reflektor ogrodowy po zamontowaniu źródła światła służy do oświetlania miejsc na zewnątrz pomieszczeń. Dzięki uszczelnieniom może być w ograniczonym zakresie wykorzystywana na zewnątrz pomieszczeń. Szpikuliec ułatwia montaż, który nie wymaga dodatkowych narzędzi. Źródłem światła mogą być tradycyjne żarówki lub lampy LED. Możliwość zastosowania lamp LED wiąże się z niewielkim poborem mocy oraz niewielkimi stratami mocy w wyniku nagrzewania się reflektora. Prawdopodobne, niezawodne i bezpieczne użytkowanie produktu zależy od właściwej eksploatacji, dlatego:

Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.

Za szkody powstałe w wyniku nie przestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji dostawca nie ponosi odpowiedzialności.

WYPOSAŻENIE PRODUKTU

Produkt jest dostarczany ze szpikulcem oraz śrubą do jego montażu. Wraz z produktem nie jest dostarczane źródło światła.

DANE TECHNICZNE

Parametr	Jednostka miary	Wartość
Nr katalogowy		YT-81755
Napięcie znamionowe	[V~]	220 – 240
Częstotliwość znamionowa	[Hz]	50
Klasa izolacji elektrycznej		I
Stopień ochrony		IP54
Maks. moc źródła światła	[W]	35
Typ mocowania źródła światła		GU10
Rodzaj kabla zasilającego		3 x 1 mm ²
Waga	[kg]	0,38

INSTALACJA OPRAWY

Wymagane jest, aby instalację oprawy przeprowadził wykwalifikowany elektryk.

Przed rozpoczęciem instalacji oprawy, montażu lub wymiany źródła światła, należy koniecznie wyłączyć dopływ prądu do sieci elektrycznej, do której ma być podłączona oprawa! Niestosowanie się do tego zalecenia grozi porażeniem prądem elektrycznym co może być powodem poważnych obrażeń, a nawet śmierci.

Instalacja zasilająca musi posiadać dwa przewody zasilające oraz trzeci przewód ochronny. W instalacji zasilającej produkt musi znajdować się bezpiecznik różnicowoprądowy o prądzie zadziałania nie wyższym niż 30 mA.

W przypadku uszkodzenia bądź rozbicia szybki ochronnej, należy ją niezwłocznie wymienić!

Oprawa nie może być używana bez lub z rozbityą szybką ochronną!

W żadnym wypadku nie wolno kierować strumienia światła na powierzchnie znajdujące się w odległości poniżej 1 m od szybki ochronnej ani na powierzchnie z materiałów łatwopalnych, gdyż grozi to pożarem!

Montaż produktu (II)

Przed rozpoczęciem użytkowania należy szpikuliec zamontować do uchwytu oprawy lampy. W tym celu należy poluzować śruby mocujące uchwyt do oprawy, ale nie wykręcać ich całkowicie. Wysunąć uchwyt z oprawy. Przykręcić szpikuliec za pomocą uchwytu. Uchwyt ze szpikulcem wsunąć w oprawę i przykręcić obie śruby mocujące uchwyt do oprawy. Śruby

należy przykręcić z taką siłą, aby oprawa pozostawała w ustawionej pozycji, a jednocześnie była możliwa zmiana pozycji bez okręcania śrub.

Podłączanie produktu do zasilania (III)

Produkt został wyposażony w krótki odcinek kabla, za pomocą którego należy go podłączyć do sieci zasilającej. Zabrakony jest demontaż kabla. W przypadku jego uszkodzenia, należy się skontaktować z autoryzowanym serwisem celem jego wymiany na nowy. Zabronione jest używanie produktu z uszkodzonym kablem zasilającym.

Kabel w instalacji zasilającej powinien mieć żyły o przekroju nie mniejszym niż kabel zasilający podany w tabeli z danymi technicznymi. Kabel zasilający dołączony do produktu posiada przygotowane, odizolowane końcówki przewodów ułatwiające podłączenie złączki elektrycznej. Podłączenia należy dokonać w taki sposób, aby miejsce podłączenia zapewniało co najmniej taki sam stopień ochrony jak stopień ochrony produktu. Można przyłączyć zabezpieczyć za pomocą puszek kablowej o odpowiednio wysokim stopniu ochrony. Tylko w taki sposób zostanie zapewniony właściwy stopień ochrony całej instalacji zasilającej produktu.

Wybrać kabel o parametrach podanych w tabeli. Przewody kabla podłączyć do złączki elektrycznej, zwrócić uwagę na prawidłową polaryzację przewodów, następnie mocno i pewnie dokręcić śruby złączki. Złączkę zabezpieczyć w sposób zapewniający stopień ochrony nie niższy niż stopień ochrony produktu.

Montaż produktu do podłoża

Oprawa posiada szpikulec umożliwiający montaż produktu w ziemnym podłożu. Szpikulec należy wcisnąć w ziemię. W przypadku zbyt twardej ziemi, można miejsce montażu zmoczyć wodą. Spowoduje to zmiękczenie ziemi i ułatwi wcisnięcie szpikulca.

Nie należy montować szpikulca w zbyt miękkim np. gliniastym lub zbyt pyklim podłożu np. piasku, kamieniach. Niewłaściwe podłoże może spowodować niestabilny montaż lampy.

Montaż i wymiana źródła światła (IV)

Uwaga! Montaż i wymianę źródła światła można przeprowadzić tylko przy odłączonym napięciu zasilającym.

Montaż lub wymianę źródła światła należy rozpocząć od rozdzielenia oprawy i pokrywy oprawy. Należy odkręcić wszystkie śruby mocujące pokrywę. Ostrożnie unieść pokrywę, a następnie zdemontować szybkie ochronną. Wokół krawędzi szybki ochronnej znajduje się uszczelka. Należy sprawdzić jej stan czy nie jest uszkodzona lub odkształcona. W przypadku zauważenia nieprawidłowości, należy wymienić uszczelkę przed ponownym montażem szybki ochronnej.

Źródło światła należy zamontować w gnieździe oprawy. Gniazda GU10 wymagają, aby złącza źródła światła trafiły w oba otwory gniazda oprawy. Następnie należy obrócić źródło światła w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Sprawdź czy źródło światła nie wysunie się samoistnie podczas użytkowania oprawy.

Obrót źródła światła w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara pozwoli na jego demontaż z gniazda oprawy. Zamontować szybkie ochronną z uszczelką i zabezpieczyć mocując pokrywę za pomocą śrub.

BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA

Instalacja elektryczna zasilająca oprawę powinna być sprawna, okresowo kontrolowana, z prawidłowo dobranymi zabezpieczeniami oraz powinna zapewniać ochronę przeciwporażeniową poprzez szybkie wyłączenie.

Nigdy nie używać oprawy z wyraźnymi uszkodzeniami mechanicznymi, uszkodzeniami izolacji przewodu zasilającego, pękniętą lub rozbitą szybką ochronną, lub z innymi widocznymi uszkodzeniami. Wszelkie operacje związane z instalacją, regulacją i montażem należy wykonywać przy odłączonym zasilaniu oprawy.

Nie dotykać obudowy oprawy, która podczas pracy nagrzewa się i może być źródłem oparzeń.

PRODUCT CHARACTERISTICS

Garden reflector, after having installed the light source, is designed to illuminate places outdoors. Thanks to its sealing it may be used outdoors to limited extent of use. The pin facilitates installation, which does not require any additional tools. Both traditional bulbs and LED lamps may be used as the light source. Possibility of using LED lamps is associated with low power consumption and low power loss resulting from reflector heating up. Correct, reliable and safe operation of the product depends on proper operation, therefore:

Before starting product operation, please read this manual and keep it.

The supplier does not assume any liability for damages resulting from failure to follow safety regulations and recommendations specified in this manual.

PRODUCT ACCESSORIES

The product is supplied with a pin and mounting screw. The light source is not supplied with the product.

TECHNICAL DATA

Parameter	Measuring unit	Value
Catalogue number		YT-81755
Rated voltage	[V~]	220-240
Rated frequency	[Hz]	50
Electrical insulation class		I
Protection class		IP54
Max. power of light source	[W]	35
Type of mounting of light source		GU10
Type of connecting cable		3 x 1 mm ²
Weight	[kg]	0.38

INSTALLATION OF LUMINAIRE

It is required that the luminaire is installed by qualified electrician.

Prior to starting the installation of luminaire, installation or replacement of light emitting element, it is necessary to turn off the power supply to network to which the luminaire is to be connected! Failure to observe this recommendation may pose a threat of electric shock, which can result in serious injury and even death.

The source of power supply must have two power cords and third protective cord. The power supply network must also have residual-current fuse with tripping current of no more than 30 mA.

In case of damage or breakage of the protective glass, replace it immediately!

The luminaire may not be used without or with broken protective glass!

It is not allowed under no circumstances to direct the light beam to surfaces less than 1 m from the protective glass or surfaces made of flammable materials, as this may cause fire!

Assembly of product (II)

Prior to use, affix the pin to a grip handle of lamp's cover. To do this, loosen the screws affixing the grip handle to the cover, but do not unscrew them completely. Slide the grip handle out of the cover. Screw in the pin using the grip handle. The grip handle with a pin slide into the cover and tighten both screws affixing the grip handle to the cover. These screws to be tighten with sufficient force so that the cover remains in set position, and it is possible at the same time to change the position without loosening the screws.

Connecting the product to power supply (III)

The product was fitted with a short section of cable, by means of which you have to connect it to power supply. It is forbidden to dismantle the cable. In case it is damaged, please contact the authorised service point in order to replace it with new one. It is forbidden to use the product with damaged power cord.

The power cord should have wires of a diameter not less than the power cord specified in a table with technical details. The power cord attached to the product has prepared, insulated wire tips making it easy to connect the electrical connector. The connection should be performed in such a way that the connection point provides at least the same class of protection as the product protection class. The connector may be protected using a junction box of sufficient protection class. This is the only way of properly protecting the entire power supply system for the product.

Select the cable with parameters given in the table. Connect the wires to electrical connector, pay attention to correct polarity of wires, then tighten the screws of connector tightly and securely. Protect the connector to provide the class of protection not lower than the product protection class.

Mounting the product to the substrate

The luminaire has a pin that allows mounting the product in earthy substrate. Press the pin into the earth. In case the earth is too hard, you may pour water onto the place of assembly. This will cause softening of earth and facilitate the operation.

Do not mount the pin in too soft e.g. clay or too loose substrate e.g. sand, stones. Improper substrate may cause unstable lamp installation.

Mounting and replacement of light source(IV)

Note! Mounting and replacement of light source may be carried out only with supply voltage off.

Start the installation or replacement of light source by separating the luminaire from the luminaire's cover. Unscrew all clamping screws that affix the cover. Carefully lift up the cover and then dismantle the protective glass. There is a gasket around the edge of protective glass. Check its condition, whether it is not damaged or deformed. If you find any irregularities, replace the gasket before re-assembly of protective glass.

The light source should be mounted in luminaire's socket. GU10 sockets require that the light source connectors get into both holes of luminaire's sockets. Then turn the light source into clockwise direction. Check whether the light source slides out by itself during the operation of the luminaire.

Turning the light source in counter clockwise direction will allow its dismantling from the luminaire's socket.

Install the protective glass with a gasket and secure it by affixing the cover using screws.

SAFETY OF USE

Electric installation supplying the luminaire should be operational, periodically controlled, with properly selected fuses and should provide shock protection thanks to quick shutdown feature.

Never use a luminaire with apparent mechanical damages, damage to insulation of the power cable, broken protective glass and other visible damages. All adjustment, installation, and assembly operations must be performed with the mains supply switched off.

Do not touch the luminaire cover, which becomes hot during operation and may cause burns.

PRODUKTBESCHREIBUNG

Nachdem die Lichtquelle eingebaut ist, dient der Gartenreflektor mit eingebauten Dichtungen zum Beleuchten verschiedener Bereiche im Freien, wobei bestimmte Einschränkungen zu berücksichtigen sind. Mit der Steckspitze ist seine Montage ohne zusätzliche Werkzeuge möglich. Als Lichtquellen können traditionelle Glühlampen oder LED-Lampen eingesetzt werden. Mit den LED-Leuchten sind die Stromaufnahme und der erwärmungsbedingte Leistungsverlust des Reflektors sehr gering. Der korrekte, zuverlässige und sichere Werkzeugbetrieb setzt eine fachmännische Bedienung voraus, deshalb:

diese Anleitung vor Produkterstgebrauch gründlich lesen und sicher aufbewahren.

Der Lieferant kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die infolge der Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und der Empfehlungen in dieser Anleitung entstehen.

ZUBEHÖR

Das Produkt wird mit der Steckspitze und ihrer Montageschraube ausgeliefert. Die Lichtquelle wird nicht mitgeliefert.

TECHNISCHE DATEN

Parameter	ME	Wert
Katalog-Nr.		YT-81755
Nennspannung	[V~]	220 – 240
Nennfrequenz	[Hz]	50
Isolationsklasse		I
Schutzgrad		IP54
Leistung Lichtquelle, max.	[W]	35
Socket Lichtquelle		GU10
Versorgungskabel		3 x 1 mm ²
Gewicht	[kg]	0,38

INSTALLATION

Der Reflektor soll von einem Fachelektriker installiert werden.

Für den künftigen Reflektoranschluss vorgesehenes Elektronetz vor der Installation der Leuchte oder dem Einbau / Wechsel der Lichtquelle unbedingt stromlos schalten! Sonst ist ein elektrischer Schlag möglich, der zu ernsthaften Verletzungen oder dem Tod führen kann.

Die Versorgungsinstallation muss aus zwei Stromleitungen und der Schutzleitung bestehen. Sie muss einen Stromschutzschalter mit dem Schutzstrom von max. 30 mA aufweisen.

Ein beschädigtes oder zerstörtes Schutzglas ist unverzüglich zu erneuern!

Der Reflektor darf ohne Schutzglas bzw. mit beschädigtem Schutzglas nicht betrieben werden!

Lichtstrahl nicht direkt auf Flächen im Abstand kleiner 1 m von Schutzglas bzw. auf brennbare Materialien richten, sonst besteht die Brandgefahr!

Produkt montieren (II)

Steckspitze vor Erstgebrauch des Reflektors an seiner Aufnahme montieren. Dazu Befestigungsschrauben der Steckspitze an der Leuchte etwas, aber nicht ganz lösen. Aufnahme aus der Leuchte ziehen. Steckspitze mit der Aufnahme verschrauben. Aufnahme mit Steckspitze in die Leuchte einführen und beide Befestigungsschrauben der Aufnahme an der Leuchte nur so stark festziehen, dass die Leuchte nach Wunsch eingestellt bleibt und ihre Verstellung ohne Schraubenlösen möglich ist.

Produkt elektrisch anschließen (III)

Das Produkt ist mit einem kurzen Kabel bestückt, mit welchem es am Stromnetz anzuschließen ist. Kabel keinesfalls demontieren. Beschädigtes Versorgungskabel in einer Vertragswerkstatt erneuern lassen. Produkt keinesfalls mit beschädigtem Versorgungskabel betreiben.

Das Kabel des Stromnetzes muss zumindest den gleichen Durchmesser wie das Kabel nach den technischen Daten aufweisen. Die Endstücke des im Produkt installierten Versorgungskabels sind isoliert und für einen einfachen elektrischen Anschluss vorbereitet. Der Anschluss muss zumindest den gleichen Schutzgrad, wie der des Produktes gewährleisten. Der Anschluss kann auch mit einer Installationsdose mit entsprechend hohem Schutzgrad geschützt werden. Nur dadurch kann ein entsprechend hoher Schutzgrad für die ganze Versorgungsinstallation des Produktes sichergestellt werden.

Kabel mit den Parametern gemäß den technischen Daten wählen und im elektrischen Anschlussstück montieren, dabei korrekte Polarität beachten. Anschließend Schrauben des Anschlussstückes sicher festziehen. Mindestens gleichen Schutzgrad des Anschlussstückes wie der des Produktes sicherstellen.

Produkt im Untergrund befestigen

Die Leuchte wird mit der Steckspitze im Erduntergrund eingebaut. Steckspitze in den Untergrund drücken. Einen zu festen Boden zuvor mit etwas Wasser anfeuchten, um die Montage der Steckspitze zu erleichtern.

Steckspitze nicht in einem weichen – bspw. torartigen – bzw. schüttfähigen Untergrund (Sand, Steine) montieren. Sonst kann die Leuchte instabil werden.

Lichtquelle einbauen / wechseln (IV)

Achtung! Zuerst Stromversorgung abschalten, erst dann Lichtquelle einbauen / wechseln.

Lichtquelle einbauen / wechseln: zuerst Leuchtendeckel von der Leuchte demontieren, dabei alle Befestigungsschrauben des Leuchtendeckels lösen. Leuchtendeckel vorsichtig heben und Schutzglas demontieren. Am Schutzglas ist eine Dichtung befestigt, die auf Beschädigung oder Verformung zu prüfen ist. Eine nicht intakte Dichtung vor dem Schutzglaseinbau wechseln.

Lichtquelle im Leuchtensockel einbauen. Anschlüsse der Lichtquelle bei den GU10 Sockeln in beide Sockelbohrungen einführen. Anschließend Lichtquelle im Uhrzeigersinn verstellen und nachprüfen, ob sich die Lichtquelle nicht selbständig beim Leuchtenbetrieb löst.

Lichtquelle demontieren: entgegen dem Uhrzeigersinn drehen und aus dem Sockel ziehen.

Schutzglas mit Dichtung einbauen und mit Leuchtendeckel und Befestigungsschrauben schützen.

GEBRAUCHSSICHERHEIT

Die Elektroinstallation des Gartenreflektors muss intakt und mit korrekten Sicherungen bestückt sein sowie regelmäßig geprüft werden. Sie muss den Stromschlagschutz durch schnelles Abschalten gewährleisten.

Gartenreflektor niemals mechanisch beschädigt, mit beschädigter Stromkabelisolierung, gebrochenem oder zerstörtem Schutzglas bzw. mit sonstigen sichtbaren Beschädigungen gebrauchen. Immer zuerst Stromversorgung des Gartenreflektors abschalten, erst dann Installation, Einstellungen und Montage vornehmen.

Leuchtengehäuse nicht berühren, das sich beim Betrieb stark erwärmt und deshalb Verbrühungen herbeiführen kann.

ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОДУКТА

Садовый прожектор после установки источника света служит для освещения мест снаружи помещений. Благодаря герметичности может ограниченно использоваться снаружи помещений. Ножка облегчает монтаж, который не требует дополнительных инструментов. Источником света могут быть традиционные лампочки или лампы LED. Возможность применения ламп LED связана с невысоким потреблением энергии и невысокими энергопотерями из-за нагревания прожектора. Правильное, надежное и безопасное использования продукта зависит от правильной эксплуатации:

Перед началом использования продукта следует прочесть всю инструкцию и сохранить ее.

За травмы в результате несоблюдения правил безопасности и рекомендаций настоящей инструкции поставщик ответственности не несет.

ОБОРУДОВАНИЕ ПРОДУКТА

Продукт поставляется с ножкой и шурупом для ее монтажа. Источник света не поставляется вместе с продуктом.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Параметр	Единица измерения	Величина
Номер в каталоге		УТ-81755
Номинальное напряжение	[В~]	220 – 240
Номинальная частота	[Гц]	50
Класс электроизоляции		I
Степень защиты		IP54
Максимальная мощность источника света	[Вт]	35
Тип крепления источника света		GU10
Вид кабеля питания		3 x 1 мм ²
Вес	[кг]	0,38

МОНТАЖ КОРПУСА

Требуется, чтобы монтаж корпуса осуществлял квалифицированный электрик.

Перед началом монтажа корпуса, монтажа или замены источника света следует обязательно отсоединить поступление тока в электросеть, к которой должен быть подключен корпус!

Невыполнение этой рекомендации грозит поражением электрическим током, что может быть причиной серьезных травм и даже смерти.

Электропроводка должна быть оснащена двумя проводами питания и третьим защитным проводом. В электросети продукта должен находиться предохранитель с рабочим током не выше 30 мА.

В случае повреждения или разбития защитного стекла его следует немедленно заменить!

Корпус нельзя использовать без или с разбитым защитным стеклом!

Ни в коем случае нельзя направлять луч света на поверхность, которая находится на расстоянии не менее 1 м от защитного стекла, а также на поверхность из легковоспламеняющихся материалов, поскольку это может создать угрозу пожара!

Монтаж продукта (II)

Перед началом использования следует прикрепить ножку к зажиму корпуса лампы. Для этого следует ослабить шурупы, которые крепят зажим к лампе, но не выкручивать их полностью. Винуть зажим из корпуса. Прикрутить

ножку при помощи зажима. Зажим с ножкой вставить в корпус и прикрутить два шурупа, которые крепят зажим к корпусу. Шурупы следует прикрутить с такой силой, чтобы корпус оставался в установленном положении, и а то же время можно было изменить положение без откручивания шурупов.

Подсоединение продукта к электросети (III)

Продукт оснащен коротким отрезком кабеля, при помощи которого следует подсоединить его к электросети. Запрещено разбирать кабель. В случае его повреждения следует обратиться в авторизованный сервисный центр с целью его замены на новый. Запрещено использовать продукт с поврежденным кабелем питания.

Кабель в электропроводке должен иметь провода с поперечным разрезом не меньше, чем кабель питания, указанный в таблице технических данных. Кабель питания, присоединенный к продукту, оснащен подготовленными, изолированными наконечниками проводов, которые облегчают подсоединение электрического соединителя. Подсоединение следует осуществлять так, чтобы место подсоединения обеспечивало по крайней мере такую степень защиты, как степень защиты продукта. Соединитель можно защитить при помощи кабельной коробки с соответственным высоким уровнем защиты. Только таким образом будет обеспечен надлежащий уровень защиты всей электропроводки продукта.

Выбрать кабель с параметрами, указанными в таблице. Провода кабеля подсоединить к электрическому соединителю, обратить внимание на правильную поляризацию проводов, затем крепко и надежно закрутить соединительные шурупы. Соединения защитить так, чтобы степень защиты был не ниже, чем степень защиты продукта.

Крепление продукта к основанию

Корпус оснащен ножкой, которая позволяет закрепить продукт на земляном основании. Ножку следует воткнуть в грунт. Если грунт слишком твердый, можно смочить место крепления. Это вызовет смягчение грунта и облегчит втыкания ножки.

Не следует крепить ножку в слишком мягком, например, глинистом, или слишком сыпучем основании, например, песок или камни. Неподходящее основание может привести к нестабильному креплению лампы.

Монтаж и замена источника света (IV)

Внимание! Монтаж и замена источника возможны только при выключенном напряжении. Монтаж или замену источника света следует начинать с разделения корпуса и крышки корпуса. Следует осторожно выкрутить все шурупы, закрепляющие крышку, а затем снять защитное стекло. Вокруг края защитного стекла находится уплотнительная прокладка. Следует проверить ее состояние, не повреждена ли и не покривлена ли она. В случае выявления неисправностей следует заменить прокладку перед повторным креплением стекла.

Источник света следует закрепить в гнезде корпуса. Гнезда GU 10 требуют, чтобы соединители источника света выходили в оба отверстия гнезда корпуса. Затем следует повернуть источник света по часовой стрелке. Проверить, не высовывается ли источник света самовольно во время использования корпуса.

Повернуть источник света против часовой стрелки позволит демонтировать его из гнезда корпуса.

Прикрепить защитное стекло с прокладкой и прикрутить крышку шурупами

БЕЗОПАСНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Электропроводка для корпуса должна быть исправной, периодически проверяться, с правильно подобранными предохранителями, а также обеспечивать противопожарную безопасность благодаря быстрому выключению. Никогда не использовать корпус с явными механическими повреждениями, повреждениями изоляции провода питания, треснутым или разбитым защитным стеклом или с другими видимыми повреждениями. Все операции, связанные с установкой, регулировкой и креплением следует выполнять при выключенном питании корпуса. Не касаться корпуса, который нагревается во время работы и может быть причиной ожогов.

ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОДУКТУ

Садовий прожектор після монтажу джерела світла служить для освітлювання місць назовні приміщень. Завдяки герметичності може обмежено використовуватися назовні приміщень. Ніжка полегшує монтаж, який не вимагає додаткових інструментів. Джерелом світла можуть бути традиційні лампочки або лампи LED. Можливість застосування ламп LED пов'язана з невеликим споживанням електроенергії та невеликими енерговтратами внаслідок нагрівання прожектора. Правильне, надійне та безпечне користування продуктом залежить від правильної експлуатації, тому:

Перед початком застосування продукту слід прочитати всю інструкцію та зберегти її.

За травми, що виникли внаслідок недотримання правил безпеки і рекомендацій даної інструкції, постачальник відповідальності не несе.

ОСНАЩЕННЯ ПРОДУКТУ

Продукт постачається з ніжкою та шурупом для її монтажу. Джерело світла не постачається разом з продуктом.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Параметр	Одиниця вимірювання	Величина
Номер в каталозі		УТ-81755
Номінальна напруга	[В~]	220 – 240
Номінальна частота	[Гц]	50
Клас електричної ізоляції		I
Ступінь захисту		IP54
Максимальна потужність джерела світла	[Вт]	35
Тип кріплення джерела світла		GU10
Вид кабелю живлення		3 x 1 мм ²
Вага	[кг]	0,38

МОНТАЖ КОРПУСУ

Вимагається, щоб монтаж корпусу здійснював кваліфікований електрик.

Перед початком установки корпусу, монтажу або заміни джерела світла слід обов'язково від'єднати надходження струму до електричної мережі, до якої має бути приєднаний корпус!

Невиконання цієї рекомендації загрожує ураженням електричним струмом, що може бути причиною серйозних травм і навіть смерті.

Електропроводка повинна бути оснащена двома проводами живлення та третім захисним проводом. В електропроводці продукту повинен знаходитися запобіжник с робочим струмом не вище, ніж 30 мА.

У разі пошкодження або розбиття захисного скла його слід негайно замінити!

Корпус не можна використовувати без або з розбитим захисним склом!

В жодному разі не можна направляти струмінь світла на поверхню, що знаходиться на відстані менше 1 м від захисного скла, а також на поверхню з легкозаймистих матеріалів, оскільки це загрожує пожежею!

Монтаж продукту (II)

Перед початком застосування слід прикріпити ніжку до затискача корпусу лампи. З цієї метою слід ослабити шурупи, які прикріплюють затискач до лампи, але не викручувати їх повністю. Витягнути затискач з корпусу.

Прикрутити ніжку за допомогою затискача. Затискач з ніжкою вставити в корпус і прикрутити два шурупи, що прикріплюють затискач до корпусу. Шурупи слід прикрутити з такою силою, щоб корпус залишався у встановле-

ному положенні, та в той самий час можна було змінити положення без відкручування шурупів.

Приєднання продукту до мережі живлення (III)

Продукт оснащено коротким відрізком кабелю, за допомогою якого слід приєднати його до мережі живлення. Заборонено розбирати кабель. У разі його пошкодження слід звернутися до авторизованого сервісного центру з метою його заміни на новий. Заборонено застосовувати продукт з пошкодженим кабелем живлення.

Кабель в електропроводці повинен мати проводи з поперечним розрізом не меншим, ніж кабель живлення, вказаний в таблиці з технічними даними. Кабель живлення, приєднаний до продукту, оснащений підготовленими, ізольованими наконечниками проводів, які полегшують приєднання електричного з'єднувача. Приєднання слід здійснювати так, щоб місце приєднання забезпечувало щонайменше такий ступінь захисту, як ступінь захисту продукту. З'єднувач можна захистити за допомогою кабельної коробки з відповідним високим рівнем захисту. Тільки таким чином буде забезпечений належний рівень захисту всієї електропроводки продукту.

Вибрати кабель з параметрами, вказаними в таблиці. Проводи кабелю приєднати до електричного з'єднувача, звернути увагу на правильну поляризацію проводів, потім міцно і надійно закрутити шурупи з'єднання. З'єднання захистити так, щоб ступінь захисту не був нижчий, ніж ступінь захисту продукту.

Кріплення продукту до основи

Корпус оснащений ніжкою, яка дозволяє закріпити продукт в ґрунтовій основі. Ніжку слід втиснути в ґрунт. Якщо ґрунт занадто твердий, можна змочити місце кріплення. Це викличе пом'якшення ґрунту і полегшить втискування ніжки.

Не слід кріпити ніжку в занадто м'якій, наприклад глинястій або занадто сипкій основі, наприклад пісок, каміння. Неналежа основа може спричинити нестабільне кріплення лампи.

Монтаж і заміна джерела світла (IV)

Увага! Монтаж та заміну джерела світла можна здійснювати тільки при вимкненій напрузі живлення. Монтаж або заміну джерела світла слід починати з розділення корпусу і кришки корпусу. Слід обережно відкрутити всі шурупи, що закріплюють кришку. Обережно зняти кришку, а потім зняти захисне скло. Навколо краю захисного скла знаходиться ущільнююча прокладка. Слід перевірити її стан, чи вона не пошкоджена і не викривлена. У разі виявлення несправностей слід замінити ущільнюючу прокладку перед повторним кріпленням захисного скла.

Джерело світла слід закріпити в гнізді корпусу. Гнізда GU 10 вимагають, щоб з'єднувачі джерела світла входили в обидва отвори гнізда корпусу. Потім слід повернути джерело світла в напрямі за годинниковою стрілкою. Перевірити, чи джерело світла не висунеться самовільно під час застосування корпусу.

Поворот джерела світла проти годинникової стрілки дозволить демонтувати його з гнізда корпусу.

Закріпити захисне скло з ущільнюючою прокладкою та закріпити кришку шурупами.

БЕЗПЕКА ЗАТСОСУВАННЯ

Електропроводка для корпусу повинна бути справна, має періодично перевірятися, з правильно підібраними запобіжниками, а також забезпечувати протипожежний захист через швидке вимкнення.

Ніколи не використовувати корпус з явними механічними пошкодженнями, пошкодженнями ізоляції проводу живлення, тріснутим або розбитим захисним склом або з іншими видимими пошкодженнями. Всі операції, пов'язані з установкою, регулюванням та кріпленням слід виконувати при вимкненому живленні корпусу.

Не торкатися корпусу, який нагрівається під час роботи і може бути причиною опіків.

GAMINIO CHARAKTERISTIKA

Lauko šviestuvai su įtaisytu šviesos šaltiniu yra skirtas patalpų išorės apšvietimui. Atitinkamo sandarumo užtikrinimo pasekmėje šviestuvai ribotu mastu gali būti naudojami lauke aplinkai apšviesti. Į žemę įbesto šviestuvo iešmo dėka nėra reikalingi papildomi montavimo elementai. Šviesos šaltinio vaidmenį gali atlikti tradicinės lempos arba LED lempos. LED lempų panaudojimas siejasi su nedideliu galios poreikavimu ir su nedideliais galios nuostoliais dėl šviestuvo įšilimo. Taisyklingas, patikimas ir saugus gaminio naudojimas priklauso nuo tinkamo jo eksploatavimo, todėl:

prieš pradėdami gaminį eksploatuoti būtina perskaityti visą instrukciją ir ją išsaugoti.

Už nuostolius kilusius dėl saugos taisyklių ir šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo tiekėjas neneša atsakomybės.

GAMINIO AKSESUARAI

Gaminys yra pristatomas su įsmeigiamu iešmu ir su jo montavimo varžtu. Kartu su gaminiu yra pristatomas šviesos šaltinis.

TECHNINIAI DUOMENYS

Parametras	Mato vienetas	Vertė
Kataloginis numeris		YT-81755
Nominali įtampa	[V~]	220 – 240
Nominalus dažnis	[Hz]	50
Elektros izoliacijos klasė		I
Apsaugos laipsnis		IP54
Maksimali šviesos šaltinio galia	[W]	35
Šviesos šaltinio įtvirtinimo tipas		GU10
Maitinimo kabelio tipas		3 x 1 mm ²
Svoris	[kg]	0,38

ŠVIESTUVO INSTALIAVIMAS

Reikalaujama, kad šviestuvo instaliavimą atliktų kvalifikuotas elektrikas.

Prieš pradėdami šviestuvo instaliavimą, montavimą arba šviesos šaltinio keitimą, būtina išjungti elektros srovės tiekimą į elektros tinklą prie kurio šviestuvai turi būti prijungtas! Šios rekomendacijos nepaisymas gresia elektros smūgio paviršiumi, ko pasekmėje gali įvykti rimti kūno pažeidimai arba gyvybės praradimas.

Maitinimo įranga turi turėti du maitinimo laidus ir trečiąjį - apsauginį laidą. Maitinimo įrangoje gaminys turi turėti skirtu-
minį saugiklį, kurio suveikimo srovė turi būti ne aukštesnė kaip 30 mA.

Apsauginio stiklo pakeidimo arba jo sudaužimo atveju, reikia jį nedelsiant pakeisti!

Šviestuvai be apsauginio stiklo arba su sudaužtu stiklu negali būti naudojami!

Jokiu atveju negalima šviesos srauto kreipti į paviršius esančius arčiau kaip 1 m nuotolyje nuo šviečiančio elemento, nei į lengvai užsidegančių medžiagų paviršius, nes tai gresia gaisro kilimu!

Gaminio montavimas (II)

Prieš pradėdami šviestuvą naudoti, prie lempos laikiklio reikia pritvirtinti įsmeigiamąjį iešmą. Tuo tikslu reikia palaisvinti laikiklio tvirtinimo prie šviestuvo varžtus, tačiau neišsukti jų iki galo. Laikiklį iškišti iš šviestuvo. Iešmą prisukti laikiklio pagalba. Laikiklį kartu su iešmu įkišti į šviestuvą ir prisukti laikiklį prie šviestuvo jį tvirtinančiais varžtais. Varžtus reikia prisukti tokia jėga, kad šviestuvai liktų nustatytoje pozicijoje ir tuo pat metu būtų galima poziciją pakeisti varžtų neat-sukant.

Gaminio prijungimas prie maitinimo (III)

Gaminys yra aprūpintas trumpa kabelio atkarpa, kurio pagalba šviestuvą galima prijungti prie elektros tinklo. Kabelio demontavimas yra draudžiamas. Kabelio pažeidimo atveju, jo pakeitimo tikslu reikia susikontaktuoti su autorizuotu servisu. Gaminio naudojimas su pažeistu maitinimo kabeliu yra draudžiamas.

Maitinimo įrangos kabelis turi turėti gyslas, kurių diametras yra ne mažesnis, negu pateiktas maitinimo kabelio techninių duomenų lentelėje. Pridėtas prie gaminio maitinimo kabelis turi paruoštas, neturinčius izoliacijos galus palengvinančius sujungimą su elektros jungtimi. Sujungimus reikia atlikti tokiu būdu, kad sujungimo vieta užtikrintų bent tokį apsaugos laipsnį, kokį apsaugos laipsnį turi pats gaminys. Sujungimą galima apsaugoti panaudojant atitinkamai didelį apsaugos laipsnį turinčią kabelinę dėžutę. Tik tokiu būdu bus užtikrintas atitinkamo dydžio apsaugos laipsnis visai gaminį maitinančiai įrangai.

Kabelį pasirinkti vadovaujantis lentelėje pateiktais duomenimis. Kabelio laidus prijungti prie elektros jungties, atkreipiant dėmesį į taisyklingą polių jungimą ir po to stipriai ir patikimai prisukti jungties varžtus. Jungtį apsaugoti tokiu būdu, kad jos apsaugos laipsnis būtų ne mažesnis negu paties gaminio apsaugos laipsnis.

Gaminio montavimas prie pagrindo

Šviestuvą turi įsmeigiamą iešmą, kuris leidžia gaminį įtaisyti dirvožemio pagrinde. Iešmą reikia įsprausti į žemę. Pernelyg kietos žemės atveju, montavimo vietą galima sudrėkinti vandeniu. Tai žemę suminkštins ir palengvins iešmo įsmeigimą.

Negalima montuoti iešmo pernelyg minkštoje dirvoje pvz. molio turinčioje arba pernelyg birioje žemėje, pvz. smėlyje arba žvyre. Netinkamas pagrindas gali būti šviestuvo nestabilaus montavimo priežastis.

Šviesos šaltinio montavimas ir keitimas (IV)

Dėmesio! Šviesos šaltinio montavimas ir keitimas gali būti atliekamas tik esant atjungtai maitinimo įtampai.

Šviesos šaltinio montavimą arba keitimą reikia pradėti nuo šviestuvo dangčio atskyrimo nuo šviestuvo. Reikia atsukti visus dangtį tvirtinančius varžtus. Atsargiai pakelti dangtį, o po to išmontuoti apsauginį stiklą. Aplink apsauginio stiklo apvado krašto yra tarpiklis. Reikia patikrinti jo būklę – ar nėra pažeistas arba deformuotas. Pastebėjus tarpiklio deformaciją, reikia prieš pakartotiną apsauginio stiklo montavimą netvarkingą tarpiklį pakeisti nauju.

Šviesos šaltinį reikia įmontuoti šviestuvo lizde. Reikalaujama, kad abi šviesos šaltinio jungtys pataikytų į abi lizdo GU10 angas. Po to reikia šviesos šaltinį pasukti laikrodžio rodyklų sukimosi kryptimi. Patikrinti, ar šviesos šaltinis savaimingai neišsmuks šviestuvo naudojimo eigoje.

Šviesos šaltinio pasukimas priešinga laikrodžio rodyklų sukimosi kryptimi leidžia jį išmontuoti iš šviestuvo lizdo.

Įmontuoti apsauginį stiklą su tarpikliu, uždėti ant šviestuvo jo dangtį ir prisukti jį varžtų pagalba.

EKSPLOATAVIMO SAUGUMAS

Gaminį maitinanti elektros įranga turi būti techniniu atžvilgiu tvarkinga, periodiškai kontroliuojama, turi turėti tinkamai parinktus saugiklius bei turi užtikrinti skubaus išjungimo tipo apsaugą nuo elektros smūgio.

Niekada nenaudoti gaminio su mechaniniais pažeidimais, su maitinimo kabelio pažeista izoliacija, su įtrūkusiu šviesos šaltinio apsauginiu stiklu arba su kitokiais matomais pažeidimais. Visas su reguliavimu ir montavimu susijusias operacijas reikia vykdyti atjungus prieš tai šviestuvo maitinimą.

Neliesiti gaminio paviršiaus šviestuvo švietimo metu, nes jis gali būti įkaitęs ir gali sukelti skausmingus nudegimus.

PRODUKTA APRAKSTS

Pēc gaismas avota uzstādīšanas dārza prožektors tiek izmantots vietu ārpus telpām apgaismošanai. Pateicoties bļīvējumiem ierobežota apmērā to var izmantot ārpus telpām. Durklis atvieglo uzstādīšanu, nav nepieciešami papildu instrumenti. Gaismas avots var būt tradicionālas spuldzes vai LED lampas. LED lampu izmantošanas iespēja nozīmē nelielu enerģijas patēriņu un nelielus enerģijas zudumus prožektora sakaršanas rezultātā. Pareiza, uzticama un droša produkta darbība ir atkarīga no tā pareizas ekspluatācijas, tāpēc:

Pirms produkta lietošanas sākšanas izlasiet visu instrukciju un saglabājiet to.

Piegādātājs neņēms atbildību par kaitējumiem, kas radušies drošības noteikumu un šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas rezultātā.

PRODUKTA APRĪKOJUMS

Produkts tiek piegādāts kopā ar durkli un skrūvi tā montāžai. Gaismas avots netiek piegādāts kopā ar produktu.

TEHNISKIE DATI

Parametrs	Mērvienība	Vērtība
Kataloga Nr.		YT-81755
Nominālais spriegums	[V~]	220–240
Nominālā frekvence	[Hz]	50
Elektroizolācijas klase		I
Aizsardzības pakāpe		IP54
Maks. gaismas avota jauda	[W]	35
Gaismas avota stiprinājuma tips		GU10
Barošanas kabeļa veids		3 x 1 mm ²
Svars	[kg]	0,38

GAISMEKĻA UZSTĀDĪŠANA

Gaismekļa uzstādīšana obligāti jāveic kvalificētam elektriķim.

Pirms gaismekļa uzstādīšanas, montāžas vai gaismas avota nomaināms obligāti jāatslēdz elektroenerģijas padeve elektriskajā tīklā, kuram jāpieslēdz gaismeklis. Šī norādījuma neievērošana var novest pie elektrošoka, kas var kļūt par nopietnu traumu un par nāves cēloni.

Barošanas sistēmai ir jābūt diviem barošanas vadiem un trešajam — aizsargvadam. Produkta barošanas sistēmā jāatrodas uz diferenciālo strāvu reaģējošam automātslēdzim ar iedarbošanās strāvu, kas nepārsniedz 30 mA.

Aizsargstikla bojāšanās vai sasišanas gadījumā, tas nekavējoties jānomaina!

Gaismekli nedrīkst izmantot ar sasistu aizsargstikli vai bez tā!

Nekādā gadījumā nedrīkst virzīt gaismas plūsmu nedz uz virsmas, kuras atrodas attālumā, kas nepārsniedz 1 m no aizsargstikla, nedz uz virsmas no viegli uzliesmojošiem materiāliem, jo tas var novest pie ugunsgrēka!

Produkta uzstādīšana (II)

Pirms lietošanas sākšanas uzstādiet durkli uz lampas gaismekļa turētāja. Šim mērķim nedaudz atlaidiet skrūves, kas stiprina turētāju pie gaismeklim, bet neizskrūvējiet tos pilnīgi. Izbdiet turētāju no gaismekļa. Pieskrūvējiet durkli ar turētāja palīdzību. Ievadiet turētāju ar durkli gaismeklī un pieskrūvējiet abas skrūves, kas stiprina turētāju pie gaismeklim. Skrūves jāpiestiprina ar tādu spēku, lai gaismeklis paliktu iestatītajā pozīcijā, bet vienlaikus būtu iespējama pozīcijas maiņa bez skrūvju atskrūvēšanas.

Produkta pieslēgšanas barošana (III)

Produkts ir aprīkots ar īsu kabeli, ar kura palīdzību tas jāpieslēdz barošanas tīklam. Kabeli nedrīkst demontēt. Tā bojāšanas gadījumā sazinieties ar autorizētu servisa centru, lai to nomainītu ar jaunu. Nedrīkst lietot produktu ar bojātu barošanas kabeli.

Kabelim barošanas tīklā ir jābūt dzīslām ar šķērsriezumu, kas nav mazāks nekā tabulā ar tehniskajiem datiem norādītajām barošanas kabelim. Produktam pievienotajam kabelim ir gatavi izolēti vadu gali, kas atvieglo elektriskā savienotāja pieslēgšanu. Veiciet pieslēgumu tādā veidā, lai pieslēgšanas vieta nodrošinātu vismaz tādu pašu aizsardzības pakāpi kā produkta aizsardzības pakāpe. Pieslēgumu var aizsargāt ar kabeļu kārbu ar atbilstoši augstu produkta aizsardzības pakāpi. Tikai tādā veidā var nodrošināt atbilstošu visas produkta barošanas sistēmas aizsardzības pakāpi. Izvēlieties kabeli ar parametriem, kas norādīti tabulā. Pieslēdziet kabeļa vadus elektriskajam savienotājam, pievēršot uzmanību pareizai vadu polaritātei, pēc tam stipri un droši savēlciet savienotāja skrūves. Aizsargājiet savienotāju tāda veidā, lai nodrošinātu aizsardzības pakāpi, kas nav zemāka par produkta aizsardzības pakāpi.

Produkta uzstādīšana zemē

Gaismeklim ir durklis, kas ļauj uzstādīt produktu zemē. Iespiediet durkli zemē. Ja zeme ir pārāk cieta, uzstādīšanas vietu var samitrināt ar ūdeni. Tas ļauj padarīt zemi mīkstāku un atvieglo durkļa iespiešanu.

Nedrīkst uzstādīt durkli pārāk mīkstā, piemēram, māla, vai pārāk irdenā, piemēram, smilšu vai akmeņu gruntī. Nepiemērota grunts var novest pie nestabilas lampas uzstādīšanas.

Gaismas avota uzstādīšana un nomaiņa (IV)

Uzmanību! Gaismas avotu var uzstādīt un nomainīt tikai pie atslēgta barošanas sprieguma.

Gaismas avota uzstādīšanu vai nomaiņu sāciet no gaismekļa vāka atdalīšanas no gaismekļa. Atskrūvējiet visas skrūves, kas stiprina vāku. Piesardzīgi paceliet vāku, pēc tam demontējiet aizsargstiklu. Ap aizsargstikla malu atrodas blīve. Pārbaudiet tās stāvokli — vai tā nav bojāta vai deformējusies. Ja ir konstatētas neatbilstības, pirms atkārtoti uzstādīt aizsargstiklu nomainiet blīvi.

Uzstādiet gaismas avotu gaismekļa ligzdā. GU10 ligzdu gadījumā ir nepieciešams, lai gaismas avota savienojumi nonāktu abos gaismekļa ligzdas caurumos. Pēc tam pagrieziet gaismas avotu pulksteņrādītāja kustības virzienā. Pārbaudiet, vai gaismas avots neizbīdīsies gaismekļa lietošanas laikā.

Gaismas avota pagriešana pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam, ļauj to demontēt no gaismekļa ligzdas.

Uzstādiet aizsargstiklu ar blīvi un aizsargājiet to, piestiprinot vāku ar skrūvju palīdzību.

LIEĻOŠANAS DROŠĪBAS

Gaismekli barojošajai elektriskajai sistēmai ir jābūt labā stāvoklī, periodiski kontrolētai, ar pareizi izvēlētiem drošinātājiem un tai jānodrošina aizsardzība pret elektrošoku ar ātras izslēgšanas palīdzību.

Nekad nelietojiet gaismekli ar izteiktiem mehāniskiem bojājumiem, barošanas vada izolācijas bojājumiem, saplaisātu vai sasistu aizsargstiklu vai citiem redzamiem bojājumiem. Visas operācijas, kas saistītas ar uzstādīšanu, regulēšanu vai montāžu, jāveic pie atslēgtas gaismekļa barošanas.

Nepieskarieties gaismekļa korpusam, jo tas sakarst darbības laikā un var kļūt par apdegumu iemeslu.

CHARAKTERISTIKA VÝROBKU

Zahradní reflektor po namontování světelného zdroje světla slouží pro osvětlování exteriéru. Díky utěsnění se může v omezené míře používat venku. Kolík usnadňuje montáž, která nevyžaduje další nástroje. Světelným zdrojem mohou být klasické žárovky nebo LED žárovky. Používání LED žárovek souvisí s nízkým příkonem a malými ztrátami výkonu v následku zahřívání se reflektoru. Správné, spolehlivé a bezpečné používání výrobku závisí na jeho správném provozování, proto:

Dříve než začnete výrobek používat, přečtěte si celý návod a uschovejte si jej.

Dodavatel nenes odpovědnost za škody vzniklé v následku nedodržování bezpečnostních předpisů a pokynů tohoto návodu.

VYBAVENÍ VÝROBKU

Výrobek je dodáván s kolíkem a montážním šroubem. Světelný zdroj není součástí dodávky.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Parametr	Měrná jednotka	Hodnota
Katalogové č.		YT-81755
Jmenovité napětí	[V~]	220 – 240
Jmenovitá frekvence	[Hz]	50
Třída elektrické izolace		I
Stupeň krytí		IP54
Max. výkon světelného zdroje	[W]	35
Typ upevnění světelného zdroje		GU10
Typ napájecího kabelu		3 x 1 mm ²
Hmotnost	[kg]	0,38

INSTALACE LAMPY

Je nutné, aby instalaci těla provedl kvalifikovaný elektrikář.

Před zahájením instalace těla, montáže nebo výměny světelného zdroje bezpodmínečně odpojte elektrické napájení, ke kterému má být připojena tělo! Nedodržení tohoto pokynu hrozí úrazem elektrickým proudem, což může v následku způsobit vážné poranění, a dokonce smrt.

Napájecí instalace musí mít dva napájecí vodiče a třetí ochranný vodič. V napájecí instalaci musí být proudový chránič s aktivacním proudem 30 mA.

Pokud se poškodí nebo rozbije stínítko, okamžitě jej vyměňte!

Lampu nepoužívejte bez stínítka nebo s rozbitým sklem!

Nikdy nesměřujte světelný tok na povrchy ve vzdálenosti méně než 1 m od stínítka ani na povrchy z lehce hořlavých materiálů, protože hrozí nebezpečí požáru!

Montáž výrobku (II)

Před zahájením používání namontujte kolík na úchyt těla lampy. Za tímto účelem povolte šrouby upevňující držák k tělu, ale nevyšroubujte je úplně. Vysuňte držák z těla. Přišroubujte kolík pomocí držáku. Držák s kolíkem zasuňte do těla a zašroubujte oba šrouby upevňující držák k tělu. Šrouby utáhněte s takovou silou, aby tělo bylo v nastavené poloze a zároveň bylo možné jej otočit bez vyšroubování šroubů.

Připojení výrobku k napájení (III)

Výrobek byl vybaven krátkým kabelem, jehož pomocí připojte lampu k napájecí instalaci. Tento kabel nedemontujte. V případě jeho poškození kontaktujte autorizovaný servis za účelem výměny za nový. Nepoužívejte výrobek s poškozeným napájecím kabelem.

Kabel napájecí instalace musí mít vodiče s průměrem ne menším než napájecí kabel uvedený v tabulce s technickými údaji. Napájecí kabel přiložený k výrobku má připravené odizolované konce vodičů usnadňující připojení elektrické svorky. Připojení proveďte tak, aby místo spojení zajišťovalo alespoň stejný stupeň krytí jako stupeň krytí výrobku. Připojku můžete zajistit pomocí kabelové krabice s příslušně vysokým stupněm krytí. Pouze takto zajistíte správný stupeň krytí celé instalace napájecí výrobek.

Vyberte kabel s parametry uvedenými v tabulce. Vodiče kabelu připojte k elektrickému svazku, dávejte pozor na správnou polaritu vodičů, pak pevně a silně utáhněte šrouby spojky. Spojku zabezpečte způsobem zajišťujícím stupeň krytí ne nižší než stupeň krytí výrobku.

Montáž výrobku k podkladu

Lampa má kolík umožňující montáž výrobku do země. Kolík vtačte do země. Pokud je zemina příliš tvrdá, navlhčete místo montáže vodou.

Kolík nemontujte do příliš měkkého, např. hlinitého nebo příliš sypkého podloží, např. pisku, kamení. Nesprávné podloží může být příčinou nestabilní montáže lampy.

Montáž a výměna tepelného zdroje (IV)

Upozornění! Montáž a výměnu světelného zdroje provádějte pouze při odpojeném napájecím napětí.

Montáž nebo výměnu tepelného zdroje začněte tak, že oddělíte tělo a kryt lampy. Vyšroubujte všechny šrouby připevňující kryt. Pak opatrně nadzvedněte kryt a pak odeberte stínítko. Kolem hrany stínítka je těsnění. Zkontrolujte jeho stav, zda není poškozeno nebo deformováno. Pokud zjistíte závadu, vyměňte těsnění před nasazením stínítka.

Světelný zdroj namontujte do patice lampy. U patic GU10 je nutné, aby kolíky světelného zdroje zapadly do obou otvorů patice. Pak otočte světelný zdroj ve směru chodu hodinových ručiček. Zkontrolujte, zda se světelný zdroj nevysune během používání lampy.

Otočení světelného zdroje proti chodu hodinových ručiček umožní jeho demontáž z patice lampy.

Nasadte stínítko s těsněním a zajistěte připevněním krytu pomocí šroubů.

BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ

Elektrická instalace napájející světlo musí být funkční, pravidelně kontrolována, musí mít správně vybrané pojistky a zajišťovat ochranu proti úrazu elektrickým proudem rychlým vypnutím.

Nikdy nepoužívejte lampu s viditelným mechanickým poškozením, s poškozenou izolací napájecího kabelu, prasklým nebo rozbitým stínítkem nebo s jiným viditelným poškozením. Veškeré manipulace spojené s instalací, nastavením a montáží provádějte při odpojeném napájení světla.

Nedotýkejte se krytu světla, který se během provozu zahřívá a může způsobit popáleniny.

CHARAKTERISTIKA PRODUKTU

Záhradný reflektor po namontovaní zdroja svetla slúži na osvetlenie miest v exteriéri. Vďaka tesnaciim vlastnostiam je možné ho použiť v obmedzenom rozsahu mimo miestnosti. Zapichovací hrot umožňuje ľahkú montáž, ktorá si nevyžaduje dodatočné nástroje. Zdrojom svetla môžu byť tradičné žiarovky alebo LED žiarovky. Možnosť použiť LED svietidlo je spojené s nízkou spotrebou elektrickej energie a malou stratou energie v dôsledku nahrievania sa reflektora. Správne, spoľahlivé a bezpečné používanie produktu závisí od správnej prevádzky, preto:

Pred použitím výrobku, je potrebné sa oboznámiť s návodom a uschovať ho.

Za škody vzniknuté v dôsledku nedodržiavania bezpečnostných pokynov a pokynov vyplývajúcich z tohto návodu, dodávateľ nenesie zodpovednosť.

YBAVENIE PRODUKTU

Súčasťou produktu je zapichovací hrot a skrutka na jeho montáž. Zdroj svetla nie je súčasťou produktu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Parameter	Merná jednotka	Hodnota
Katalógové číslo		YT-81755
Menovité napätie	[V~]	220 – 240
Menovitá frekvencia	[Hz]	50
Trieda ochrany		I
Stupeň ochrany		IP54
Max. výkon zdroja svetla	[W]	35
Typ upevnenia zdroja svetla		GU10
Druh napájacieho kábla		3 x 1 mm ²
Hmotnosť	[kg]	0,38

INŠTALÁCIA SVIETIDLA

Inštaláciu svietidla musí vykonávať kvalifikovaný elektrikár.

Pred prístupím k inštalácii svietidla, montáži alebo výmene svetla, je nutné odpojiť prívod prúdu z elektrickej siete, ku ktorej má byť svietidlo zapojené! Nedodržanie tohto pokynu môže viesť k zasiahnutiu elektrickým prúdom, čo môže spôsobiť vážne poranenia a viesť dokonca až k smrti.

Napájacia inštalácia musí mať dva napájacie káble a tretí ochranný kábel. V napájacej inštalácii produkt musí mať prúdovú poistku s prúdom napájania nie viac ako 30 mA.

V prípade poškodenia alebo rozbitia ochranného skla, je potrebné spraviť okamžite výmenu!

Svietidlo sa nesmie používať bez alebo s rozbitým ochranným sklom!

V žiadnom prípade sa svetlo nesmie nasmerovať na povrchy, ktoré sa nachádzajú vo vzdialenosti menej ako 1 m od ochranného skla ani na povrchy z horľavých materiálov, keďže hrozí riziko vzniku požiaru!

Montáž produktu (II)

Pred začatím používania je potrebné zapichovací hrot namontovať do úchytu krytu svietidla. Je potrebné povoliť skrutky upevňujúce úchyt k svietidlu, ale nevytiahnuť úplne. Vysunúť úchyt zo svietidla. Upevniť zapichovací hrot pomocou úchytu. Úchyt so zapichovacím hrotom zasunúť do svietidla a utiahnuť obe upevňujúce skrutky úchyt k svietidlu. Skrutky je potrebné utiahnuť takou silou, aby svietidlo ostalo v nastavenej pozícii a súčasne bola možná zmena pozície bez odkrúcania skrutiek.

Pripojenie produktu k napájaniu (III)

Produkt je vybavený krátkym káblom, pomocou ktorého je produkt možné pripojiť k sieti. Je zakázaná demontáž kábla. V prípade jeho poškodenia, je potrebné kontaktovať autorizovaný servis, za účelom jeho výmeny za nový. Je zakázané používať produkt s poškodeným napájacím káblom.

Kábel v elektrickej inštalácii má mať žily s priemerom nie menej ako napájací kábel uvedený v tabuľke s technickými údajmi. Napájací kábel priložený k produktu má pripravené, odizolované koncovky vodičov, ktoré uľahčujú zapojenie elektrickej prípojky. Zapojenie je potrebné robiť tak, aby miesto zapojenia zabezpečovalo aspoň taký istý stupeň ochrany ako stupeň ochrany produktu. Prípojku je možné zaistiť pomocou ochrannej skrinky na káble s príslušnou triedou ochrany. Iba takýmto spôsobom bude zaistený správny stupeň ochrany celej inštalácie napájajúcej produkt.

Vybrať kábel s parametrami uvedenými v tabuľke. Vodiče kábla pripojiť k elektrickej prípojke a dávať pritom pozor na správnu polarizáciu káblov, následne silno a pevne dotiahnuť skrutky spojky. Spojku zaistiť tak, aby bola zaistená trieda ochrany nie nižšia ako stupeň ochrany produktu.

Montáž produktu k podložiu

Svietidlo má zapichovací hrot, ktorý umožňuje montáž produktu do zemitého podlažia. Hrot je potrebné zatlačiť do zeme. V prípade veľmi tvrdej zeminy, miesto montáže je možné poliať vodou. To zmäkčí zeminu a uľahčí zatlačenie zapichovacieho hrotu.

Zapichovací hrot nie je dobrý montovať na veľmi mäkké napr. hlinené alebo príliš sypké podlažie napr. piesok, kamene. Nesprávne podlažie môže viesť k nestabilnej montáži svietidla.

Montáž a výmena zdroja svietidla (IV)

Pozor! Montáž a výmenu zdroja svetla je možné vykonávať iba pri odpojení elektrického napájania.

Montáž alebo výmenu zdroja svetla je potrebné začať od oddelenia svietidla od krytu svietidla. Je potrebné vybrať všetky skrutky upevňujúce kryt. Opatrne stiahnuť skryt a následne dať dole ochranné sklo. Okolo ochranného skla sa nachádza tesnenie. Je potrebné skontrolovať jeho stav, či nie je poškodené alebo deformované. V prípade zistenia nedostatkov, je potrebné vymeniť tesnenie pred opätovnou montážou ochranného skla.

Zdroj svetla je potrebné namontovať do objímky svietidla. Objímky GU10 vyžadujú, aby konektory zdroja svetla trafili oba otvory objímky svietidla. Následne je potrebné točiť zdroj svetla v smere hodinových ručičiek. Skontrolovať či zdroj svetla sa sám nevyvsunie počas používania svietidla.

Otáčanie zdroja svetla v protismere hodinových ručičiek umožní jeho demontáž z objímky svietidla.

Nainštalovať ochranné sklo s tesnením a zaistiť pomocou upevnenia krytu a skrutiek.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Elektrická inštalácia napájajúca svietidlo má byť správna, pravidelne kontrolovaná, so správne zvolenými vypínačmi a mala by zabezpečovať ochranu proti zasiahnutiu elektrickým prúdom pomocou rýchleho vypnutia.

Nikdy nepoužívať svietidlo s výraznými mechanickými poškodeniami, poškodeniami izolácie napájacieho kábla, prasknutým alebo rozbitým ochranným sklom, alebo s inými viditeľnými poškodeniami. Všetky pokyny spojené s inštaláciou, nastavením a montážou je potrebné vykonávať pri odpojení napájania svietidla.

Nedotýkať sa krytu svietidla, ktorý sa počas prevádzky nahrieva a môže spôsobiť popálenie.

A TERMÉK JELLEMZŐI

A kerti reflektor a fényforrás beszerelése után kültéri helyek megvilágítására szolgál. A tömítésének köszönhetően, korlátozott körben, használható kültérben is. A leszűrőtüske megkönnyíti a szerelést, amihez nincs szükség további szerszámokra. A fényforrás lehet hagyományos égő vagy LED lámpa. A LED lámpák alkalmazása rendkívül alacsony áramfelvétellel és teljesítménycsökkenéssel jár együtt a reflektor felmelegedése következtében. A termék helyes, meghibásodástól mentes és biztonságos működés a megfelelő üzemeltetéstől függ, ezért:

A használatbavétel előtt el kell olvasni a teljes kezelési utasítást, és meg kell őrizni.

A biztonsági előírások és a jelen utasítások be nem tartása miatt keletkező károkért a szállító nem vállal felelősséget.

A TERMÉK TARTOZÉKAI

A terméket leszűrőtüskével és az annak felszereléséhez szükséges csavarral együtt szállítjuk. A termékhez nem tartozik fényforrás.

MŰSZAKI ADATOK

Paraméter	Mértékegység	Érték
Katalógusszám		YT-81755
Névleges feszültség	[V~]	220 - 240
Névleges frekvencia	[Hz]	50
Elektromos szigetelési osztály		I
Védelmi fokozat		IP54
A fényforrás max. teljesítménye	[W]	35
A fényforrás rögzítésének típusa		GU10
Hálózati kábel fajtája		3 x 1 mm ²
Súly	[kg]	0,38

A LÁMPATEST BEÉPÍTÉSE

Szükséges, hogy a lámpatest beépítését szakképzett villanyszerelő végezze.

A beépítés, szerelés vagy a fényforrás cseréjének megkezdése előtt feltétlenül feszültség mentesíteni kell az elektromos hálózatot, amelyre a lámpatest rá lesz kötve! Ennek az utasításnak a be nem tartása áramütés veszélyét vonja maga után, ami komoly sérülést, esetleg halált is okozhat.

A betápláló hálózatnak két betápláló érrel és egy harmadik, védő vezetékkel kell rendelkeznie. A terméket betápláló hálózatban fi-relés védelemnek kell lennie, amely max. 30 mA túláramra kapcsol.

A védőüveg sérülése vagy széttörése esetén azt azonnal ki kell cserélni!

A lámpatestet nem lehet a védőüveg nélkül, vagy törött üveggel nélkül használni!

Semmilyen esetben nem szabad a fénysugarat a lámpatesthez 1 m-nél közelebb lévő, sem pedig tűzveszélyes anyagból készült felületre irányítani, mivel ez tüzet okozhat!

A termék beszerelése (II)

A használat megkezdése előtt a leszűrőtüskét rá kell szerelni a lámpatestre. Ehhez ki kell lazítani a tartót a lámpatesthez rögzítő csavarokat, de ne csavarja ki teljesen. Tolja ki a tartót a lámpatestből. Csavarozza be a leszűrőtüskét a tartó segítségével. A tartót a leszűrőtüskével dugja be a lámpatestbe, és csavarja be mindkét, a tartót a lámpatesthez rögzítő csavart. A csavarokat olyan erővel kell meghúzni, hogy a lámpatest a beállított helyzetben maradjon, de ugyanakkor lehetőleg legyen a pozíció állítására anélkül, hogy a csavart ki kellene csavarni.

A termék csatlakoztatása az áramforrásra (III)

A termék el van látva egy rövid kábellel, amelynek segítségével csatlakoztatni lehet a tápfeszültség hálózatára. Tilos a kábelt leszerelni. Ha megsérül, márkaszervizhez kell fordulni, hogy cseréljék ki egy újra. Tilos a lámpát sérült hálózati kábellel használni.

A Betápláló hálózatban lévő kábel erének keresztmetszete nem lehet kisebb, mint az adattáblán megadott kábelé. A termékre szerelt, hálózati kábel vége le van csupasztva a szigeteléstől, hogy könnyebb legyen az elektromos csatlakozót felszerelni. A csatlakozást úgy kell kivitelezni, hogy a csatlakoztatás helye legalább ugyanolyan fokozatú védelmet biztosítson, mint magának a terméknek a védelmi fokozata. A csatlakozás lehet védeni megfelelő védelmi fokozatú kábeldobozzal. Csak ilyen módon biztosítható a terméket betápláló egész rendszer megfelelő védelme.

Kizárólag a használati utasításban megadott paraméterű kábelt használjon. A kábel ereit csatlakoztatni kell az elektromos szorítókapcsokhoz, ügyelve a vezetékek helyes polaritására, majd erősen és biztosan be kell csavarozni a csatlakozók csavarjait. A csatlakozót úgy kell levédeni, hogy a védelme ne legyen alacsonyabb fokú, mint a terméké.

A termék felszerelése az alapfelületre

A lámpatest rendelkezik egy leszúrótüskével, amivel földbe lehet telepíteni. A leszúrótüskét bele kell nyomni a földre. Ha túl kemény a talaj, a leszúrás helyét vízzel meg lehet nedvesíteni. Ekkor a talaj megpuhul, és könnyebben bele lehet nyomni a leszúrótüskét.

Nem szabad a leszúrótüskét túl puha, pl. agyagos, vagy túl porhanyós, pl. homok, kő talajba leszúrni. A nem megfelelő altalaj instabillá teheti a lámpát.

A fényforrás beszerelése és cseréje (IV)

Figyelem! A fényforrást beszerelni és cserélni csak úgy szabad, ha előzőleg áramtalanította a lámpát.

A fényforrás beszerelést vagy cseréjét azzal kell kezdeni, hogy leszedi a lámpatestről a fedelét. Ki kell csavarni a fedelet rögzítő összes csavart. Óvatosan fel kell emelni a fedelet, majd le kell szerelni a védőüveget. A védőüveg széle körül tömítés található. Ellenőrizni kell ennek állapotát, hogy nincs-e megsérülve, vagy az alakja nem deformálódott-e el. Ha valami hibát vesz észre, ki kell cserélni a tömítést, mielőtt visszasereli a védő üveglapot.

A fényforrást a lámpatest foglatába kell beszerelni. A GU10 foglatnál a fényforrás mindkét lábának bele kell találnia a lámpatest foglatának nyílásaiba. Majd el kell fordítani a fényforrást az óramutató járásával egyező irányban. Ellenőrizni kell, hogy a fényforrás nem esik-e ki magától a lámpa használata közben.

Ha az óramutató járásával ellenkező irányban fordítja el a fényforrást, ki tudja venni a lámpatest foglatából.

Szerelje vissza a védő üveglapot a tömítéssel, és rögzítse a csavarokkal.

A HASZNÁLAT BIZTONSÁGA

A lámpát feszültséggel ellátó elektromos hálózatnak jól működőnek kell lennie, rendszeresen ellenőrizni kell, megfelelően megválasztott biztosítékokkal kell felszerelni, és rendelkeznie kell áramütés ellen védő, gyorsleoldó védelemmel. Soha ne használja a lámpát, ha azon jól látható mechanikai sérülések vannak, sérült a hálózati kábel szigetelése, el van törve a védő üveglapja, vagy más módon sérült. Minden beállítással és szereléssel kapcsolatos műveletet csak feszültségmentesítés után szabad elvégezni.

Ne érintse a lámpa házát, amely üzem közben felforrósodhat, és égési sérüléseket okozhat.

CARACTERISTICILE PRODUSULUI

Reflectorul de grădină este destinat iluminării spațiilor exterioare. Datorită etanșării, poate fi folosit la exterior în măsură limitată. Țepușa permite instalarea, fără a necesita scule suplimentare. Se pot folosi becuri clasice sau cu leduri ca sursă de lumină. Utilizarea becurilor cu leduri este asociată cu consum redus de energie electric și pierderi reduse de energie prin încălzirea reflectorului. Funcționarea corectă, fiabilă și sigură a produsului depinde de utilizarea sa corectă, prin urmare:

Înainte este utilizarea produsului, trebuie să citiți acest manual și să îl păstrați.

Furnizorul nu acceptă nicio responsabilitate pentru daune rezultate în urma nerespectării regulilor de siguranță și instrucțiunilor din acest manual.

ACCESORIILE PRODUSULUI

Produsul este livrat cu țepușă și șurub de montare. Becul nu este livrat o dată cu produsul.

DATE TEHNICE

Parametru	Unitate de măsură	Valoare
Număr de catalog		YT-81755
Tensiune nominală	[V~]	220-240
Frecvență nominală	[Hz]	50
Clasa de izolație electrică		I
Clasa de protecție		IP54
Puterea maximă permisă a becului	[W]	35
Tipul de montare a sursei luminoase		GU10
Tipul de cablu de conexiune		3 x 1 mm ²
Masa	[kg]	0,38

INSTALAREA CORPULUI DE ILUMINAT

Se recomandă instalarea corpului de iluminat de către un electrician calificat.

Înainte de instalarea corpului de iluminat, de instalarea sau înlocuirea becului, este necesar să deconectați alimentarea electrică de la rețea! Nerespectarea acestei recomandări implică risc de electrocutare, ceea ce poate duce la accidente grave sau chiar mortale.

Sura de alimentare electrică trebuie să aibă doi conductori electrici și un conductor de protecție. Rețeaua de alimentare electrică trebuie să aibă de asemenea siguranță de curent rezidual cu curent de decuplare de maximum 30 mA.

În cazul spargerii geamului de protecție, înlocuiți-l imediat!

Corpul de iluminat nu poate fi folosit fără geamul de protecție sau cu geamul de protecție spart!

Nu este permis în niciun caz să se orienteze fasciculul luminos spre suprafețe aflate la mai puțin de 1 m de geamul de protecție sau spre suprafețe din materiale inflamabile, deoarece aceasta ar putea provoca un incendiu!

Asamblarea produsului (II)

Înainte de utilizare, prindeți țepușa de mânerul de fixare de pe carcasa lămpii. Pentru aceasta, slăbiți șuruburile care prind mânerul de carcasa, dar nu le deșurubați complet. Trageți mânerul afară din carcasă. Înșurubați țepușa în mânerul de fixare. Puneți mânerul de fixare cu țepușa pe carcasă și strângeți ambele șuruburi, fixând mânerul pe carcasă. Aceste șuruburi trebuie strâns cu o forță suficientă astfel încât carcasa să rămână pe poziția setată și totuși să fie posibilă schimbarea poziției fără slăbirea șuruburilor.

Conectarea produsului la sursa de alimentare (III)

Produsul este echipat cu o secțiune scurtă de cablu, cu care trebuie să îl conectați la sursa de alimentare electrică. Este interzisă demontarea cablului. În cazul în care este deteriorat, vă rugăm să contactați centrul de service autorizat pentru a-l înlocui cu unul nou. Este interzis să folosiți produsul cu cablul de alimentare deteriorat.

Cablul electric trebuie să aibă conductori cu diametru nu mai mic decât cel al cablului electric specificat în tabelul cu date tehnice. Cablul electric atașat la produs are capetele conductorilor pregătite, izolate, fiind ușor de conectat la conectorul electric. Conexiunea trebuie făcut astfel încât punctul de conexiune să asigure cel puțin aceeași clasă de protecție cu clasa de protecție a produsului. Conectorul poate fi protejat folosind o cutie de racord având o clasă de protecție suficientă. Acesta este singurul mod în care se poate proteja în mod corespunzător întregul sistem de alimentare electrică al produsului.

Selectați un cablu cu parametrii prezentați în tabel. Conectați conductorii cablului la conectorul electric, cu atenție la polaritatea conductorilor, apoi strângeți bine și sigur șuruburile conectorului. Protejați conectorul astfel încât să asigurați o clasă de protecție nu mai mică decât cea a produsului.

Montarea produsului pe suport

Corpul de iluminat are o țepușă care permite fixarea produsului în sol. Apăsați țepușa în pământ. Dacă pământul este prea tare, puteți turna apă în locul de instalare. Aceasta va duce la înmuierea solului și va facilita operația de instalare.

Nu montați țepușa într-un sol prea moale, de exemplu argilă, sau prea instabil, de exemplu nisip, pietriș. Un sol necorespunzător poate duce la o instalare instabilă a lămpii.

Montarea și înlocuirea becului (IV)

Notă! Montarea și înlocuirea becului se poate face doar cu tensiunea de alimentare deconectată.

Începeți montarea sau înlocuirea becului desprinzând carcasa de corpul de iluminat. Deșurubați toate șuruburile de prindere a carcasei. Ridicați cu atenție carcasa și apoi demontați geamul de protecție. Există o garnitură în jurul geamului de protecție. Verificați starea ei, să nu fie deteriorată sau deformată. Dacă identificați nereguli, înlocuiți garnitura înaintea montării la loc a geamului de protecție.

Montați un bec în soclul corpului de iluminat. Becurile GU10 necesită introducerea conectorilor becurilor în ambele orificii ale soclurilor corpului de iluminat. Apoi înșurubați becul în sens orar. Verificați dacă becul se desface singur în timpul folosirii corpului de iluminat.

Pentru demontarea becului din soclu, rotiți-l în sens antiorar.

Instalați geamul de protecție cu garnitură și apoi fixați-l prin prinderea carcasei folosind șuruburi.

SIGURANȚA LA UTILIZARE

Instalația electrică de alimentare a corpului de iluminat trebuie să fie în stare bună, verificată periodic, cu siguranțe corect alese și trebuie să asigure protecție la electrocutare prin caracteristica de deconectare rapidă.

Nu folosiți niciodată corpul de iluminat dacă prezintă deteriorări mecanice vizibile, deteriorări ale izolației cablului electric, geamul de protecție spart sau alte defecte vizibile. Toate operațiile de ajustare, instalare și montare trebuie efectuate cu alimentarea electrică deconectată.

Nu atingeți carcasa corpului de iluminat, deoarece acesta se încălzește în timpul funcționării și poate produce arsuri.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

Después de instalar la fuente de luz, se usa para iluminar lugares en exteriores. Con los sellos del reflector se puede utilizar de forma limitada al aire libre. Con la espiga, es fácil de montar sin la necesidad de herramientas adicionales. Las fuentes de luz pueden ser bombillas tradicionales o LED. La capacidad de usar LED se asocia con un bajo consumo de energía y bajas pérdidas de energía como resultado de la calefacción del dispositivo. El uso correcto, confiable y seguro del producto depende de una operación correcta, por lo tanto:

Lea y guarde todas las instrucciones antes de usar este producto.

El proveedor no es responsable de los daños y perjuicios derivados del incumplimiento de las normas de seguridad y las recomendaciones de este manual.

EQUIPO DEL PRODUCTO

El producto viene con una espiga y un tornillo para el montaje. No se suministra fuente de luz con el producto.

DATOS TÉCNICOS

Parámetro	Unidad de medida	Valor
Número de catálogo		YT-81755
Tensión nominal	[V~]	220 – 240
Frecuencia nominal	[Hz]	50
Clase de aislamiento eléctrico		II
Grado de protección		IP54
Potencia máxima de la fuente de luz	[W]	35
Tipo de fijación de fuente de luz		GU10
Tipo de cable de alimentación		3 x 1 mm ²
Peso	[kg]	0,38

INSTALACIÓN DE LA LUMINARIA

Se requiere que la instalación de la luminaria sea llevada a cabo por un electricista calificado.

Antes de comenzar la instalación de la luminaria, el montaje o la sustitución de la fuente de luz, es esencial desconectar la fuente de alimentación de la red a la que se conectará la luminaria. Si no lo hace, puede producirse una descarga eléctrica, lo que podría provocar lesiones graves e incluso la muerte.

La fuente de alimentación debe tener dos cables de alimentación y un tercer conductor de protección. La tensión de alimentación del producto debe ser un fusible de corriente residual con una corriente de funcionamiento de no más de 30 mA.

¡En caso de daño o avería del vidrio de protección, reemplácelo inmediatamente!

¡La luminaria no puede usarse sin vidrio de protección o con vidrio de protección rota!

¡En cualquier caso no dirija el haz de luz a superficies a menos de 1 m del vidrio de protección o de superficies inflamables, ya que esto puede causar un incendio!

Montaje del producto (II)

Antes de usarlo, la espiga debe montarse en el soporte de la lámpara. Para este propósito, afloje los tornillos que fijan el soporte al soporte, pero no los quite por completo. Saque el portalámparas de la luminaria. Atornille la espiga a la luminaria. Inserte el portalámparas con la espiga y fije los dos tornillos que fijan la luminaria al portalámparas. Los tornillos deben atornillarse con tal fuerza que la luminaria permanezca en la posición establecida y, al mismo tiempo, sea posible cambiar la posición sin atornillar los tornillos.

Conexión del producto a la fuente de alimentación (III)

El producto está equipado con un tramo corto de cable que se utiliza para conectarse a la red eléctrica. Está prohibido desmontar el cable. En caso de daños, comuníquese con un centro de servicio autorizado para reemplazarlo. Está prohibido usar el producto con el cable de alimentación dañado.

El cable en la fuente de alimentación debe tener conductores no menores que el cable de alimentación indicado en la tabla de datos técnicos. El cable de alimentación suministrado con el producto tiene sus terminales precableadas para una fácil conexión del conector eléctrico. Las conexiones deben realizarse de tal manera que el sitio de conexión proporcione al menos el mismo grado de protección que el grado de protección del producto. Puede asegurar la conexión usando una caja de cable con un alto grado de protección. Solo de esta manera se garantizará el nivel adecuado de protección de todo el sistema de suministro de productos.

Seleccione el cable con los parámetros listados en la tabla. Conecte los cables al conector eléctrico, observe la polaridad correcta de los cables, luego apriete firmemente los tornillos del conector. Asegure el conector para que no caiga por debajo del nivel de protección del producto.

Montaje del producto al sustrato

La luminaria tiene una espiga que permite la instalación del producto en el sustrato natural. Empuje la espiga en el suelo. En caso de suelo demasiado duro, puede mojar el lugar de montaje. Esto suavizará el suelo y hará que sea más fácil empujar la espiga.

No coloque la espiga en un sustrato demasiado blando, por ejemplo, arcilla, o una superficie suelta, como arena o piedras. Un sustrato incorrecto puede provocar un montaje inestable de la lámpara.

Montaje y reemplazo de fuente de luz (IV)

¡Precaución! El montaje y la sustitución de la fuente de luz solo pueden llevarse a cabo con la tensión de alimentación desconectada.

Inicie o reemplace la fuente de luz separando la luminaria y la cubierta. Desenrosque todos los tornillos de fijación de la tapa. Levante con cuidado la tapa y luego desmonte el vidrio protector. Alrededor del borde del vidrio protector hay una junta. Asegúrese de que no esté dañado o deformado. En el caso de un mal funcionamiento, reemplace la junta antes de reemplazar el vidrio protector.

Instale la fuente de luz en el enchufe de la luminaria. Los receptáculos GU10 requieren los conectores de la fuente de luz en ambos orificios. Luego, gire la fuente de luz en el sentido de las agujas del reloj. Verifique que la fuente de luz no salga espontáneamente mientras usa la luminaria.

Gire la fuente de luz en el sentido contrario a las agujas del reloj para extraerla del receptáculo.

Instale el vidrio protector con la junta y asegure la cubierta con los tornillos.

USO DE SEGURIDAD

El suministro eléctrico a la luminaria debe controlarse periódicamente, con los fusibles adecuados y debe proporcionar protección contra golpes mediante apagado rápido.

Nunca use una luminaria con daños mecánicos significativos, daños en el aislamiento del cable de alimentación, vidrio de protección agrietado o roto u otro daño visible. Todas las operaciones de instalación, ajuste y montaje deben llevarse a cabo con la fuente de alimentación desconectada.

No toque la luminaria que se calienta durante el funcionamiento y puede provocar quemaduras.

CARACTERISTIQUE DE PRODUIT

Le phare de jardin après le montage de la source de phare sert à éclairer les lieux à l'extérieur. Grâce aux échentéités il peut être utilisé éventuellement à l'intérieur. La brochette facilite le montage qui n'exige pas d'autres outils. La source de lumière ce sont les ampoules traditionnelles ou les lampes LED. La possibilité de l'application des lampes LED est lié avec une petite prise de puissance et les petites pertes de puissance suite au chauffage de phare. Une bonne, sûre et correcte utilisation de produit dépend d'une bonne exploitation. C'est pourquoi:

Avant d'utiliser le produit il faut lire la notice entière et la garder

Le fournisseur n'est pas responsable à titre de non respect des prescriptions et recommandations de la présente notice.

EQUIPEMENT

Le produit est fourni avec la brochette et le vise à montage. La source de lumière n'est pas fournie avec le produit.

DONNEES TECHNIQUES

Paramètre	Unité de mesure	Valeur
Nr du catalogue		YT-81755
Tension nominale	[V~]	220 – 240
Fréquence nominale	[Hz]	50
Classe d'isolation électrique		I
Degré de protection		IP54
Puissance maximale de source de lumière	[W]	35
Mode de fixation de source de lumière		GU10
Type de câble d'alimentation		3 x 1 mm ²
Poids	[kg]	0,38

INSTALLATION DE L'ARMATURE

L'installation doit être effectuée par un électricien qualifié

Avant de commencer l'installation de l'armature, le montage ou l'échange de source de lumière il faut absolument déconnecter le courant au réseau auquel doit être connecté l'armature ! Le non respect de la présente recommandation entraîne le risque de commutation électrique ce qui peut provoquer de graves blessures ou même la mort.

L'installation d'alimentation peut posséder deux câbles d'alimentation et le troisième câble de protection. Dans l'installation d'alimentation du produit il faut avoir le coupe-circuit différentiel dont le courant ne dépassant pas 30 mA.

Dans le cas des dommages ou la cassure de vitre de protection il faut l'échanger tout de suite!

L'armature ne peut pas être utilisée avec le vitre cassé!

Dans aucun cas on ne peut pas diriger le faisceau de lumière sur les surfaces se trouvant à la distance inférieure de 1m de vitre de protection ni sur les surfaces se trouvant dans la distance inférieure d'un 1 m de vitre de protection ni les surfaces en matériaux combustibles car peut provoquer l'incendie!

Montage de produit (II)

Avant de commencer l'utilisation il faut monter la brochette à la prise à l'armature de lampe. Il faut déserrer les vis de fixation à la prise de l'armature et non pas les dévisser complètement. Remettre la prise de l'armature. Serrer la brochette à l'aide de prise. La prise avec la brochette doit être mise en armature ; visser les deux vis de fixation à l'armature. Les vis doivent être fixer avec une telle force que l'armature soit en position verticale en permettant la possibilité de changer la position sans serrer les vis.

Connexion de produit à l'alimentation (III)

Le produit a été équipé en une courte partie du câble à l'aide duquel il faut le connecter avec le réseau de l'alimentation. Il est interdit de démonter le câble. Dans le cas d'endommagement du câble il faut se contacter avec le service autorisé afin de l'échanger contre un nouveau câble. Il est interdit d'utiliser le produit avec le câble d'alimentation.

Le câble dans l'installation d'alimentation devra avoir les conducteurs inférieurs les mêmes que le câble mentionné dans le tableau des données techniques. Le câble d'alimentation joint au produit possède des embuts préparés, isolés qui facilitent la connexion de la prise électrique. La connexion doit être effectuée de façon à assurer le même degré de protection que le degré de protection de produit. On peut protéger la connexion à l'aide de la boîte de câble ayant un haut degré de protection. Seulement de cette façon on assurera un degré approprié de protection de toute installation alimentant le produit.

Choisir le câble ayant les paramètres mentionnés dans le tableau. Connecter les câbles à la prise électrique, faire attention à une bonne polarisation des câbles. Ensuite bien serrer les vis de connection. Il faut la protéger de façon assurant

le même degré de protection que le degré de protection de produit

Montage du produit au sol

Le boîtier possède une brochette permettant le montage du produit dans le sous sol. La brochette doit être enserrée dans la terre. Dans le cas d'un sol trop dur on peut mouiller le sol. Cela rendra le sol plus mou et facilitera la mise de brochette.

Il ne faut pas monter la brochette dans le sol trop mou de type argile ou trop granuleux par exemple sable ou pierre. Un sol inapproprié peut rendre le montage instable de la lampe.

Montage et échange de la source de lumière (IV)

Remarque! Le montage et l'échange de source de la lumière peut avoir lieu seulement l'alimentation déconnectée.

Il faut commencer le montage ou l'échange de source par la séparation de l'armature et sa couverture. Il faut dévisser tous les vis de montage de couvercle. Soulever la soupape avec attention et ensuite démonter le vitre de protection. Autour de bord de vitre il y a la garniture. Il faut vérifier son état (dommage, déformation) Dans le cas de constater les défauts il faut échanger la garniture avant le montage de vitre de protection.

La source de lumière doit être montée dans la prise. La prise GU10 exigent que les connexions de cources de lumière arrivent dans les deux orifices de celle-là. Ensuite il faut tourner la source de lumière conformément au mouvement des aiguilles de l'horologe. Vérifier si la source de lumière ne se déplace pas pendant l'utilisation de l'armature.

Le tour de source de lumière dans le sens contraire aux aiguilles de la montre et permet son démontage de la prise. Monter le vitre de protection avec la garniture et protéger la couverture à l'aide des vis.

SECURITE DE L'UTILISATEUR

L'installation électrique alimentant le boîtier doit être efficace, contrôlé de temps en temps avec les coupe-circuits et devra assurer la bonne protection anti incendie par une rapide mise hors circuit.

N'utiliser jamais le boîtier endommagé, l'isolation de conduit en mauvais état, le vitre de protection cassé ou autres dommages visibles.

Toutes les opérations liées à l'installation, réglément ou montage doivent être effectués le boîtier déconnecté.

Ne pas toucher le boîtier lequel se chauffe pendant le travail et peut constituer les sources des brûlures.

CARATTERISTICA DEL PRODOTTO

Il faro da giardino con la fonte di luce installata serve per illuminare i posti ubicati all'esterno dei locali. Essendo dotato di guarnizioni può essere utilizzato (limitatamente) all'esterno dei locali. L'apposito supporto a punta lo rende semplice da installare senza dover usare altri strumenti. Come fonte di luce è possibile usare sia le lampadine tradizionali che le lampadine LED. L'uso delle lampadine LED comporta un basso consumo di potenza e ridotte perdite di potenza in seguito al riscaldamento del faretto. Un funzionamento corretto, affidabile e sicuro del prodotto dipende dall'uso corretto, per cui:

Prima di procedere con l'utilizzo del prodotto leggere attentamente l'intera istruzione e conservarla per una futura consultazione.

Il fornitore non risponde per i danni arrecati in seguito dell'inosservanza delle norme di sicurezza e delle raccomandazioni riportate nella presente istruzione.

EQUIPAGGIAMENTO DEL PRODOTTO

Il prodotto viene fornito con picchetto e la relativa vite di fissaggio. Il prodotto non è provvisto di fonte di luce.

DATI TECNICI

Parametro	Unità di misura	Valore
N. d catalogo		YT-81755
Tensione nominale	[V~]	220 - 240
Frequenza nominale	[Hz]	50
Classe di isolamento elettrico		I
Grado di protezione		IP54
Potenza id fonte di luce max.	[W]	35
Tipo di fissaggio della fonte di luce		GU10
Tipo di cavo di alimentazione		3 x 1 mm ²
Peso	[kg]	0,38

INSTALLAZIONE DEL PORTALAMPADA

Si richiede che l'installazione del portalampada venga effettuata da un elettricista qualificato.

Prima di iniziare l'installazione del portalampada, il montaggio oppure la sostituzione della fonte di luce, disattivare l'afflusso della corrente alla rete elettrica a cui la lampada va allacciata! L'inosservanza di questa raccomandazione può comportare scossa elettrica provocante gravi lesioni ed anche la morte.

L'impianto di alimentazione deve disporre di due cavi di alimentazione ed un terzo cavo di protezione. L'impianto di alimentazione deve includere una sicurezza differenziale impostata per la corrente non superiore a 30 mA.

Nel caso di danneggiamento oppure di rottura del vetro di protezione, è necessario provvedere alla sua sostituzione!

Il portalampada non può essere usato senza oppure con il vetro di protezione rotto!

In ogni caso non è permesso di orientare il flusso luminoso sulle superfici distanti a meno di 1 metro dal vetro e nemmeno sulle superfici in materiale infiammabile per non correre il rischio di un incendio!

Installazione del prodotto (II)

Prima di utilizzare il prodotto, fissare il supporto a punta al gancio del portalampada. Per far ciò allentare le viti che fissano il gancio al portalampada, ma senza rimuoverle completamente. Sfilare il gancio dal portalampada. Girare il picchetto tenendolo per il gancio. Infilare il picchetto con il gancio nel portalampada ed avvitare le viti di fissaggio. Le viti vanno avvitate con una forza tale da garantire la posizione fissa del portalampada ma permettendo pure di cambiare tale posizione senza dover allentare le viti.

Collegamento del prodotto all'alimentazione (II)

Il prodotto è stato dotato di un cavo corto che serve per connetterlo alla rete di alimentazione. Si vieta di smontare il cavo. Se il cavo risultasse danneggiato, contattare un centro assistenza autorizzato per provvedere alla sua sostituzione. Si vieta di utilizzare il prodotto con il cavo di alimentazione guasto.

Il cavo utilizzato nell'impianto di alimentazione deve disporre dei conduttori da diametro non inferiore a quello del cavo di alimentazione indicato nella tabella dei dati tecnici. Il cavo di alimentazione allegato al prodotto dispone dei terminali predisposti, appositamente isolati che permettono di allacciare un connettore elettrico. La connessione va realizzata in modo tale che il posto di allacciamento garantisca al minimo il grado di protezione identico al grado di protezione del prodotto. La connessione può essere protetta con una scatola di cavi da un grado di protezione idoneamente elevato. Solo in una tale maniera viene garantito il grado di protezione adatto per l'intero impianto di alimentazione del prodotto.

Scegliere un cavo dai parametri indicati nella tabella. Allacciare i conduttori del cavo al connettore elettrico facendo attenzione alla corretta polarità dei conduttori, dopodiché avvitare fermamente le viti del connettore. Proteggere il connettore in maniera tale da garantire un grado di protezione non inferiore al grado di protezione del prodotto.

Installazione del prodotto nel suolo

Il portalampade dispone di un picchetto il quale permette di installare il prodotto nel suolo. Infilare il picchetto nel suolo. Se la terra risultasse troppo dura, inumidire con l'acqua. In questo modo diventerà più morbida permettendo di infilare il supporto a punta.

Non installare il picchetto in un supporto troppo morbido, p.es. argilla o sabbia, ghiaia. Un supporto improprio non garantisce un montaggio stabile del prodotto.

Montaggio e sostituzione della fonte di luce (IV)

Attenzione! Il montaggio e la sostituzione della fonte di luce può essere effettuata solo con l'alimentazione staccata. Il montaggio o la sostituzione della fonte di luce vanno iniziati con la separazione del portalampada e del suo coperchio. Svitare tutte le viti di fissaggio del coperchio. Sollevare delicatamente il coperchio e smontare il vetro di protezione. Lungo il bordo del vetro protettivo è presente una guarnizione. Verificare il suo stato se non risulta danneggiata o deformata. Nel caso di una qualsiasi irregolarità provvedere alla sua sostituzione prima di rimettere il vetro di protezione.

Installare la fonte di luce nell'apposita sede del portalampada. Le prese GU10 richiedono che i connettori della fonte di luce vengano infilati negli entrambi i fori del portalampada. Successivamente, girare la fonte di luce in senso orario. Controllare, se la fonte di luce non si sfilia automaticamente durante l'utilizzo del paralume.

Per sostituire la fonte di luce basta girarla in senso antiorario

Montare il vetro di protezione assieme con la guarnizione e proteggere con il coperchio avvitando le viti di fissaggio.

SICUREZZA DELL'UTILIZZO

L'impianto elettrico di alimentazione deve essere efficiente, sottoposto ai controlli periodici, provvisto di sicurezze idonee e deve garantire una protezione antincendio istantanea.

Non usare mai il portalampada con difetti meccanici evidenti, isolamento del cavo di alimentazione danneggiato, vetro di protezione rotto o altri difetti. Tutte le operazioni legate alla regolazione e montaggio vanno eseguite con il paralume spento e staccato dalla rete..

Non toccare il paralume il quale si riscalda durante il funzionamento e potrebbe costituire una fonte di scottature.

PRODUCTKARAKTERISTIEKEN

De tuinsport dient, na plaatsing van een lichtbron, tot het verlichten van buitenlocaties. Dankzij de afdichtingen kan de spot op beperkt gebied buiten worden gebruikt. De spies maakt eenvoudige plaatsing zonder gereedschappen mogelijk. De lichtbron kan een traditionele gloeilamp of een led zijn. Leds worden gekarakteriseerd door een laag stroomverbruik en weinig vermogensverlies ten gevolge van opwarming van de spot. Juiste, betrouwbare en veilige werking van het apparaat hangt af van juiste exploitatie.

Lees daarom voorafgaand aan gebruik van het product de volledige gebruikershandleiding en bewaar deze goed.

De leverancier stelt zich niet aansprakelijk voor schade ten gevolge van het niet naleven van de veiligheidsregels en aanbevelingen.

PRODUCTUITRUSTING

Het product wordt geleverd inclusief spies en montageschroef. Er is geen lichtbron inbegrepen.

TECHNISCHE GEGEVENS

Parameter	Eenheid	Waarde
Catalogusnummer		YT-81755
Nominale spanning	[V~]	220 – 240
Nominale frequentie	[Hz]	50
Elektrische isolatieklasse		I
Beveiligingsniveau		IP54
Max. vermogen lichtbron	[W]	35
Type fitting lichtbron		GU10
Type voedingskabel		3 x 1 mm ²
Gewicht	[kg]	0,38

INSTALLATIE VAN DE ARMATUUR

De armatuur moet worden geïnstalleerd door een gekwalificeerd elektricien.

Voorafgaand aan installatie van de armatuur en plaatsing of vervanging van de lichtbron dient de stroomaanvoer naar het elektriciteitsnet waarop de spot moet worden aangesloten, absoluut te worden uitgeschakeld! Het niet opvolgen van deze aanbeveling kan leiden tot elektrocutie met ernstig letsel of overlijden als gevolg.

De voedingsinstallatie moet over twee voedingsdraden en een aarddraad beschikken. In de voedingsinstallatie moet zich een aardlekschakelaar vinden met een maximale aanspreekstroom van 30mA.

Het beschermruijze dient in geval van beschadiging of barsten direct te worden vervangen!

De armatuur mag niet worden gebruikt zonder of met gebarsten beschermruijze!

De lichtbundel mag in geen geval worden gericht op oppervlakken die zich dichterbij dan 1 m van het beschermruijze vandaan bevinden, noch op licht ontvlambare materialen, dit vanwege brandgevaar!

Productmontage (II)

Monteer voorafgaand aan gebruik de spies op de houder van de armatuur. Draai voor dit doeleinde de vastzetschroeven van de houder los maar haal ze niet volledig uit de armatuur. Schuif de houder uit de armatuur. Draai de spies vast met de houder. Schuif de houder met spies in de armatuur en draai beide vastzetschroeven weer vast. Draai de schroeven zodanig vast dat de armatuur in de ingestelde positie blijft staan maar wel positiewijziging mogelijk is zonder de schroeven los te hoeven draaien.

Product aansluiten op de voeding (III)

Het product is uitgerust met een kort stukje kabel waarmee het op het elektriciteitsnet kan worden aangesloten. Het is verboden om deze kabel te verwijderen. Neem in geval van beschadiging van de kabel contact op met een geautoriseerde service voor vervanging. Het is verboden de lamp te gebruiken met beschadigde voedingskabel.

De kabel in de voedingsinstallatie mag geen draden met dunner diameter hebben dan de voedingskabel in de technische gegevenstabel. De bij het product inbegrepen voedingskabel bezit voorbereide, gedeïsoleerde uiteinden van de draden voor eenvoudiger aansluiting van het kroonsteentje. Sluit de verbinding zo aan dat de aansluitplek tenminste evenveel beveiliging biedt als het beveiligingsniveau van het product. De verbindingen kunnen worden beschermd met een kabeldoosje met een geschikt beveiligingsniveau. Alleen op deze manier kan het juiste beveiligingsniveau van de gehele voedingsinstallatie van het product worden gegarandeerd.

Selecteer een kabel met parameters zoals weergegeven in de tabel. Sluit de kabeldraden aan op het kroonsteentje. Let hierbij op de juiste polarisatie van de kabels en draai de schroefjes vervolgens stevig vast. Beveilig het kroonsteentje zodanig dat het geboden beveiligingsniveau niet lager is dan het beveiligingsniveau van het product.

Montage van het product in de grond

De armatuur beschikt over een spies die in de aarde gestoken kan worden. Steek de spies in de grond. Als de grond te hard is, kan deze eerst worden bevochtigd met water. Hierdoor wordt de aarde zachter en kan de spies makkelijker gestoken worden.

Steek de spies niet in te zachte grond zoals klei of te losse grond zoals zand en steentjes. Een ongeschikte ondergrond kan leiden tot instabiele plaatsing van de lamp.

Montage en vervanging van de lichtbron (IV)

Let op! Montage en vervanging van de lichtbron mag alleen gebeuren met afgekoppelde voeding.

Montage of vervanging van de lichtbron dient te beginnen met het openen van de armatuur en de armatuurbehuizing. Schroef alle bevestigingsschroeven van de behuizing los. Haal de behuizing voorzichtig van de armatuur en demonteer vervolgens het beschermruijje. Rond de rand van het beschermruijje bevindt zich een afdichting. Controleer of de afdichting niet beschadigd of vervormd is. Als er onregelmatigheden worden ontwaard, vervang dan de afdichting voordat het beschermruijje wordt teruggeplaatst.

Monteer de lichtbron in het contact van de armatuur. Het GU10-contact vereist dat de connectoren van de lichtbron in de beide gaten van het contact steken. Draai vervolgens de lichtbron met de klok mee. Controleer of de lichtbron niet vanzelf losraakt tijdens het gebruik van de lamp.

Demonteer de lichtbron door deze tegen de klok in te draaien.

Monteer het beschermruijje met de afdichting en beveilig deze door de behuizing weer vast te zetten met de schroeven.

GBRUIKSVEILIGHEID

De elektrische installatie die de armatuur voedt, moet goed werken, periodiek worden gecontroleerd, beschikken over goed selecteerde aardlekschakelaar en brandveiligheid bieden door snelle uitschakeling.

De armatuur nooit gebruiken in geval van duidelijke mechanische schade, beschadigde isolatie van de voedingskabel, een gebarsten of gebroken beschermruijje of andere zichtbare schade. Alle handelingen met betrekking tot installatie, regulatie en montage moeten plaatsvinden met afgekoppeelde voeding.

Raak de behuizing van de armatuur niet aan. Deze wordt heet tijdens werking en kan brandwonden veroorzaken.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Προβολέας κήπου κατόπιν ενσωμάτωσης του λαμπτήρα χρησιμοποιείται για φωτισμό του εξωτερικού χώρου. Χάρη στη στεγανότητα μπορεί σε περιορισμένο βαθμό να χρησιμοποιηθεί σε εξωτερικό χώρο. Το καρφί διευκολύνει την εγκατάσταση και δεν χρίζει πρόσθετων εργαλείων. Πηγή φωτισμού αποτελούν κλασικοί λαμπτήρες ή λάμπες LED. Η δυνατότητα χρήσης της λάμπας LED συνδέεται με την ελάχιστη κατανάλωση ενέργειας και την ελάχιστη απώλεια ισχύος λόγω θέρμανσης του προβολέα. Ορθή, αξιόπιστη και ασφαλής χρήση του προϊόντος εξαρτάται από τη σωστή εκμετάλλευση, για αυτό το λόγο:

Πριν από τη χρήση θα πρέπει να διαβάσετε εις ολοκλήρου τις οδηγίες και να τις κρατήσετε.

Ο προμηθευτής δεν είναι υπεύθυνος για οποιαδήποτε ζημιά προκληθεί λόγω μη εφαρμογής των οδηγιών περί ασφαλής χρήσεως και των συστάσεων του παρόντος.

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Το προϊόν παραδόθηκε με το καρφί καθώς και με τη βίδα για τη συναρμολόγηση. Στη συσκευασία του προϊόντος δεν συμπεριλαμβάνεται λαμπτήρας.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Παράμετρος	Μονάδα μέτρησης	Αξία
Κωδικός προϊόντος		YT-81755
Ονομαστική τάση	[V~]	220-240
Ονομαστική συχνότητα	[Hz]	50
Κλάση ηλεκτρικής μόνωσης		I
Βαθμός προστασίας		IP54
Μέγιστη ισχύς λαμπτήρα	[W]	35
Σπείρωμα λαμπτήρα		GU10
Τύπος καλωδίου σύνδεσης		3x1χιλ ²
Βάρος	[kg]	0,38

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑΤΟΣ

Συστήνεται, η συναρμολόγηση του περιβλήματος να γίνεται από έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

Πριν από την συναρμολόγηση, την εγκατάσταση ή την αλλαγή της πηγής του φωτισμού, θα πρέπει οπωσδήποτε να αποσυνδέσετε το ρεύμα από το δίκτυο, στο οποίο θα συνδέσετε το περιβλήμα! Μη συμμόρφωση σε αυτή την σύσταση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία με αποτέλεσμα να υποστείτε σοβαρό τραυματισμό, ακόμη και θάνατο.

Το τροφοδοτικό θα πρέπει να αποτελείται από δυο καλώδια σύνδεσης και ένα καλώδιο ασφάλειας. Τα καλώδια τροφοδοτικού του προϊόντος, θα πρέπει να συνδέονται με το ρελέ διαρροής (RCD-Διάταξη Διαφορικού Ρεύματος), με ρεύμα εκκίνησης που δεν ξεπερνά 30mA.

Σε περίπτωση βλάβης ή θραύσης του γυάλινου καλύμματος, θα πρέπει να φροντίσετε για την άμεση αποκατάσταση του. Δεν γίνεται να χρησιμοποιήσετε τον προβολέα χωρίς ή με σπασμένο γυάλινο κάλυμμα.

Σε καμία περίπτωση μην κατευθύνεται το φως του λαμπτήρα σε επιφάνειες που βρίσκονται σε απόσταση μεγαλύτερη από 1 μέτρο κάτω από το προστατευτικό γυαλί ούτε σε εύφλεκτες επιφάνειες, επειδή μπορεί να προκαλέσετε πυρκαγιά!

Εγκατάσταση του Προϊόντος (II)

Πριν από τη χρήση θα πρέπει να τοποθετήσετε το καρφί στη λαβή του περιβλήματος της λάμπας. Για να το πετύχετε θα πρέπει να χαλαρώσετε τις βίδες που ενώνουν τη λαβή με το περίβλημα αλλά μη τις ξεβιδώσετε εντελώς. Να βγάλετε τη

λαβή από το περίβλημα και να βιδώσετε το καρφί χρησιμοποιώντας τη λαβή. Να βάλετε τη λαβή μαζί με το καρφί μέσα στο περίβλημα και να βιδώσετε τις δύο βίδες που ενώνουν τη λαβή με το σκελετό. Να σφίξετε τις βίδες τόσο δυνατά ώστε το περίβλημα να παραμένει στην επιλεγμένη θέση και ταυτόχρονα να σας επιτρέπει να ρυθμίσετε τη θέση χωρίς να το ξεβιδώσετε.

Σύνδεση του προϊόντος στο ρεύμα (III)

Το προϊόν διαθέτει ένα καλώδιο, με το οποίο θα το συνδέσετε στο ρεύμα. Απαγορεύεται η αποσυναρμολόγηση του καλωδίου. Σε περίπτωση βλάβης θα πρέπει να επικοινωνήσετε με τον εξουσιοδοτημένο τεχνικό για την αποκατάσταση του καλωδίου. Απαγορεύεται να χρησιμοποιήσετε το προϊόν με κατεστραμμένο καλώδιο.

Τα καλώδια στην ηλεκτρική σας εγκατάσταση δεν πρέπει να έχουν μικρότερο διάμετρο από το καλώδιο σύνδεσης που αναφέρεται στον πίνακα με τα τεχνικά χαρακτηριστικά. Το καλώδιο του προϊόντος διαθέτει έτοιμες απομονωμένες άκρες που διευκολύνουν τη σύνδεση με τον ηλεκτρικό συζεύκτη. Η σύνδεση θα πρέπει να γίνεται με τέτοιο τρόπο ώστε η θέση σύνδεσης να έχει την ίδια ασφάλεια όπως ο βαθμός προστασίας του προϊόντος. Μπορείτε να προστατέψετε το σημείο σύνδεσης με κουτί καλωδίων με υψηλό δείκτη προστασίας. Μόνο με αυτόν τον τρόπο θα εξασφαλίσετε τον κατάλληλο βαθμό προστασίας για όλη την εγκατάσταση παροχής ηλεκτρικής ενέργειας στο προϊόν.

Να διαλέξετε το καλώδιο με τις παραμέτρους όπως αναφέρονται στον πίνακα. Να συνδέσετε τα καλώδια με τον συζεύκτη λαμβάνοντας υπόψη την πόλωση των καλωδίων και στη συνέχεια δυνατά και αποφασισμένα να σφίξετε τις βίδες του συζεύκτη και να τον καλύψετε με τέτοιο τρόπο ώστε να εξασφαλίσετε το βαθμό προστασίας που δεν είναι μικρότερος από το βαθμό προστασίας του προϊόντος.

Το περίβλημα διαθέτει το καρφί που επιτρέπει την τοποθέτηση του προϊόντος μέσα στο έδαφος. Το καρφώνουμε δηλαδή στη γη. Σε περίπτωση πολύ σκληρού εδάφους, για να μαλακώσετε τη γη και το καρφί να εισχωρήσει πιο εύκολα, μπορείτε να βρέξετε το σημείο τοποθέτησης με νερό.

Δεν πρέπει να τοποθετείτε το καρφί σε κάποιο πολύ χαλαρό ή μαλακό υπόστρωμα π.χ. σε άμμο, πέτρες. Ακατάλληλο έδαφος δεν επιτρέπει τη σταθερή εγκατάσταση του προβολέα.

Συναρμολόγηση και αλλαγή της πηγής του φωτισμού (IV)

Προσοχή! Η συναρμολόγηση και η αντικατάσταση του λαμπτήρα, γίνεται μόνο κατόπιν αποσύνδεσης της ηλεκτρικής ενέργειας.

Θα πρέπει να ξεκινήσετε τη συναρμολόγηση ή την αντικατάσταση της λάμπας διαχωρίζοντας το περίβλημα και το καπάκι. Θα πρέπει να ξεβιδώσετε όλες τις βίδες που στερεώνουν το καπάκι. Σηκώστε το καπάκι προσεκτικά και αφαιρέστε το γυάλινο προστατευτικό. Γύρω γύρω στην άκρη του γυάλινου καλύμματος βρίσκεται η φλάντζα. Θα πρέπει να ελέγξετε την κατάσταση της – μήπως είναι κατεστραμμένη ή παραμορφωμένη. Σε περίπτωση που προσέξετε κάποια ανωμαλία, θα πρέπει να αντικαταστήσετε τη φλάντζα πριν από τη συναρμολόγηση του γυάλινου προστατευτικού. Να τοποθετήσετε το λαμπτήρα στην υποδοχή. Υποδοχή GU10 απαιτεί την επαφή των ακροδεκτών του λαμπτήρα με τα σημεία σύνδεσης στο ντουί. Στη συνέχεια πρέπει να βιδώσετε το λαμπτήρα στην κατεύθυνση περιστροφής των δεικτών του ρολογιού. Έλεγχε αν η πηγή του φωτισμού δεν πέφτει έξω κατά τη χρήση του προβολέα.

Η περιστροφή της λάμπας αντίθετα από την κατεύθυνση περιστροφής των δεικτών του ρολογιού επιτρέπει την αποσυναρμολόγηση του κάλυκα από το ντουί.

Τοποθετούμε το γυάλινο προστατευτικό με τη φλάντζα και στερεώνουμε το καπάκι με τις βίδες.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΧΡΗΣΤΗ

Η ηλεκτρική εγκατάσταση που τροφοδοτεί τον προβολέα θα πρέπει να είναι σε καλή κατάσταση, με τακτική επιθεώρηση και με τις κατάλληλες ασφάλειες καθώς και θα πρέπει να εξασφαλίσει την προστασία από ηλεκτροπληξία με άμεση διακοπή του ρεύματος.

Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τον προβολέα με προφανή μηχανική βλάβη, όταν έχει υποστεί ζημιά στη μόνωση του τροφοδοτικού, με ραγισμένο ή θρυμματισμένο γυάλινο κάλυμμα ή με κάποια άλλη εμφανή ζημιά.

Όλες οι εργασίες σχετικά με την εγκατάσταση, ρύθμιση και συναρμολόγηση πρέπει να εκτελούνται κατόπιν αποσύνδεσης του προβολέα από την ηλεκτρική ενέργεια.

Μην αγγίζετε το περίβλημα του προβολέα όταν έχει θερμανθεί κατά τη λειτουργία επειδή μπορεί να σας προκαλέσει εγκαύματα.

